



Analyse sondage CCCI

Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région

8 décembre 2020

Table des matières

Chapitre

Page

1. Sommaire exécutif

03

2. Analyse du questionnaire par section

06

- Partie 1: Votre engagement au sein de la commune
- Partie 2: Accomplissement de vos tâches liées à la CCCI
- Partie 3: Missions de la CCCI
- Partie 4: Votre CCCI
- Partie 5: Communication de votre CCCI vers l'extérieur
- Partie 6: Propositions d'amélioration
- Partie 7: Coopération

3. Annexe

56

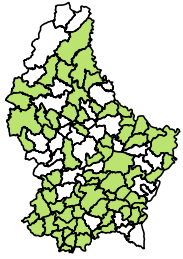




1. Sommaire exécutif

1. Sommaire exécutif

L'analyse du questionnaire élaboré par le Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région en collaboration avec le SYVICOL, nous a permis de faire les constats suivants (1 / 2)



69 communes analysées

L'engagement des membres des CCCI au sein de 69 communes luxembourgeoises a été analysé de façon quantitative (par rapport à la fonction qu'ils occupent au sein de la commission consultative communale d'intégration, du système politique de la commune et du statut PCI de la commune) et de façon qualitative (en analysant et en catégorisant les réponses aux questions).



Accomplissement des tâches liées à la CCCI dure 0 à 4 heures

La majorité des personnes consacre entre 0 à 4 heures par mois à l'accomplissement des tâches liées à la commission consultative. Cependant, ceux qui suivent une carrière politique ou d'agent communal ainsi que ceux qui remplissent la fonction de président ou de secrétaire au sein de la CCCI consacrent plus de temps par mois aux tâches liées à leur commission. La majorité des répondants juge que le temps actuellement consacré aux tâches est approprié. Les activités auxquelles est consacré le plus de temps sont « le dialogue et l'échange interculturel avec les populations locales », « la coopération avec les associations locales » ainsi que les « réunions de la CCCI ».



Les missions de la CCCI sont claires et concises

En ce qui concerne les missions de la commission consultative communale d'intégration, la grande majorité des personnes est d'opinion que les missions de leur CCCI sont suffisamment claires et concises. Afin de faciliter le travail de la CCCI, les répondants préconisent notamment des formations et des coopérations avec des associations locales ainsi qu'entre CCCI voisines.

1. Sommaire exécutif

L'analyse du questionnaire élaboré par le Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région en collaboration avec le SYVICOL, nous a permis de faire les constats suivants (2 / 2)



Le travail des CCCI se concentre sur l'organisation d'événements d'intégration

Le principal thème abordé lors des réunions ont été l'organisation d'événements d'intégration (p.ex. fête de l'amitié, fête internationale, cafés de langues et autres pratiques des langues). La grande majorité des CCCI établit par ailleurs des comptes rendus des réunions.



Communication en FR et LU via les bulletins et sites internet

Les canaux de communications les plus utilisés par les CCCI sont les bulletins communaux, le site internet officiel de la commune ainsi que les événements d'information publique. Le français et le luxembourgeois sont les principales langues utilisées pour communiquer sur les activités de la CCCI et avec les citoyens.



Motivation des membres améliorable et rôles et responsabilités à clarifier

Finalement, les principales recommandations mises en avant par les personnes qui ont répondu aux questionnaires sont l'augmentation de la motivation des membres et la définition des rôles et responsabilités, ainsi que l'amélioration de la collaboration entre CCCI et associations locales, un point exprimé à plusieurs autres reprises.



2. Analyse du questionnaire par section

Partie 1:

Votre engagement au sein de la commune

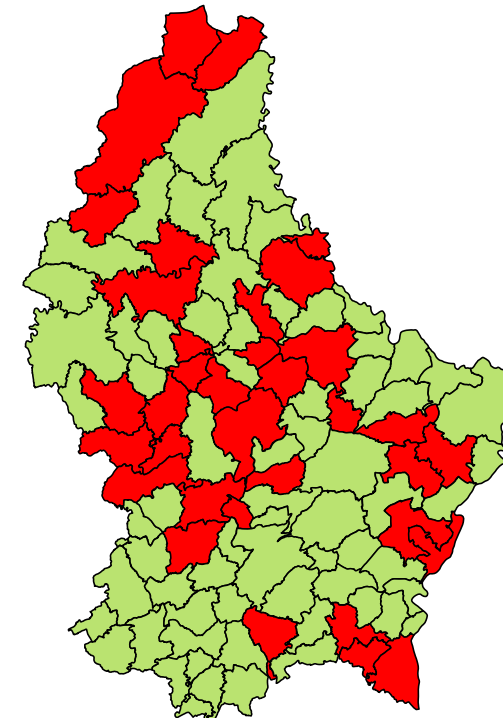
Votre engagement au sein de la commune

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
1. Quelle commune habitez-vous ?	Champ libre	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> Deux réponses ont été exclues : <ul style="list-style-type: none"> - Membre CCCI - Wincheringen (D)
2. Quelle est votre fonction ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ Fonctionnaire / employé communal ○ Homme / femme politique local(e) ○ Chargé(e) à l'intégration ○ Bénévole ○ Autre fonction 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> Les réponses « Chargé(e) à l'intégration » et « Bénévole » et « Autre fonction » ont été regroupées, dû au fait que la définition des termes « chargé à l'intégration » et « bénévole » n'était pas évidente
3. Quelle fonction occupez-vous au sein de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ Président(e) ○ Vice-président(e) ○ Membre ○ Membre suppléant ○ Secrétaire ○ Autre fonction 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> Néant
4. Vous engagez-vous dans d'autres activités de la vie locale ?	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Elu communal <input type="checkbox"/> Membre d'une section locale d'un parti politique <input type="checkbox"/> Membre d'une autre commission consultative <input type="checkbox"/> Commission scolaire <input type="checkbox"/> Association sportive <input type="checkbox"/> Association culturelle <input type="checkbox"/> Activités de loisirs diverses (scouts, etc.) <input type="checkbox"/> Engagement social <input type="checkbox"/> Association qui œuvre dans le domaine de l'environnement <input type="checkbox"/> Services de secours <input type="checkbox"/> Autre fonction 	Question à choix multiples et réponses multiples	<ul style="list-style-type: none"> Néant

1. Quelle commune habitez-vous ?

Au total 439 personnes ont répondu au sondage. Parmi elles, 266* ont répondu à toutes les questions du sondage représentant 67 des 102 communes. Pour l'analyse ultérieure, seuls les questionnaires complets seront considérés.



*2 des 266 réponses ont dû être exclues pour l'analyse quantitative puisque les deux participants ont mal rempli le champ libre de la question

2. Quelle est votre fonction ?

Plus des deux tiers des participants ne sont ni fonctionnaire, ni employé communal et n'ont pas non plus d'engagement politique dans la commune. Ce constat suggère que la plupart des participants s'engagent dans la CCCI par intérêt personnel.

10,90%

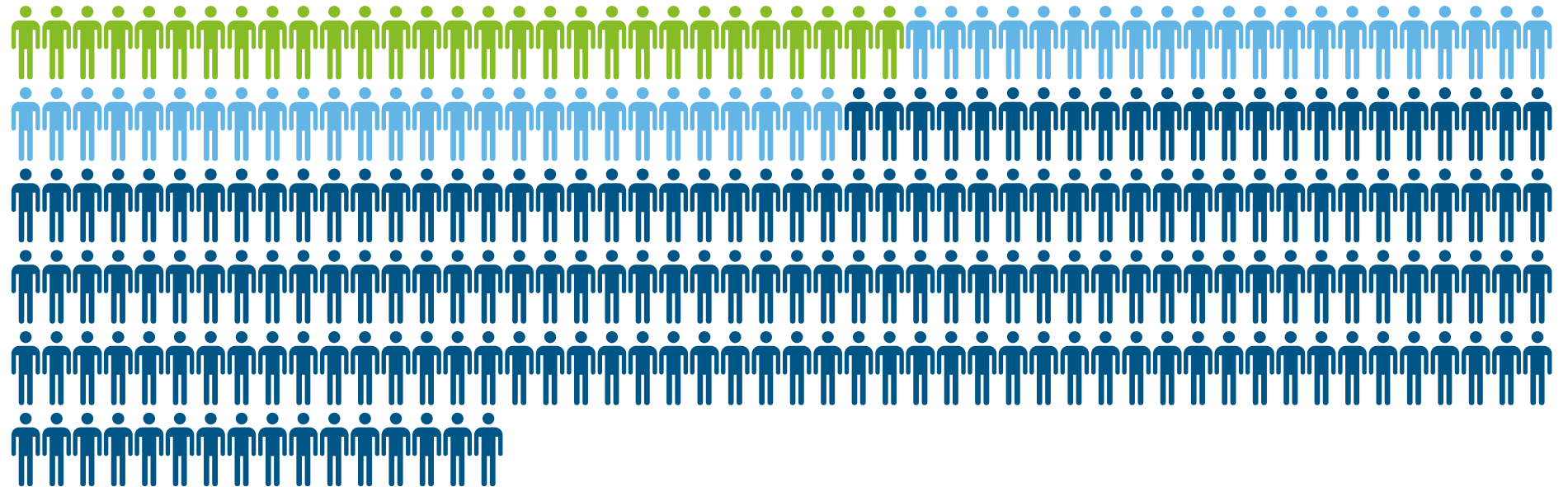
Fonctionnaire/employé communal

18,05%

Homme/femme politique local(e)

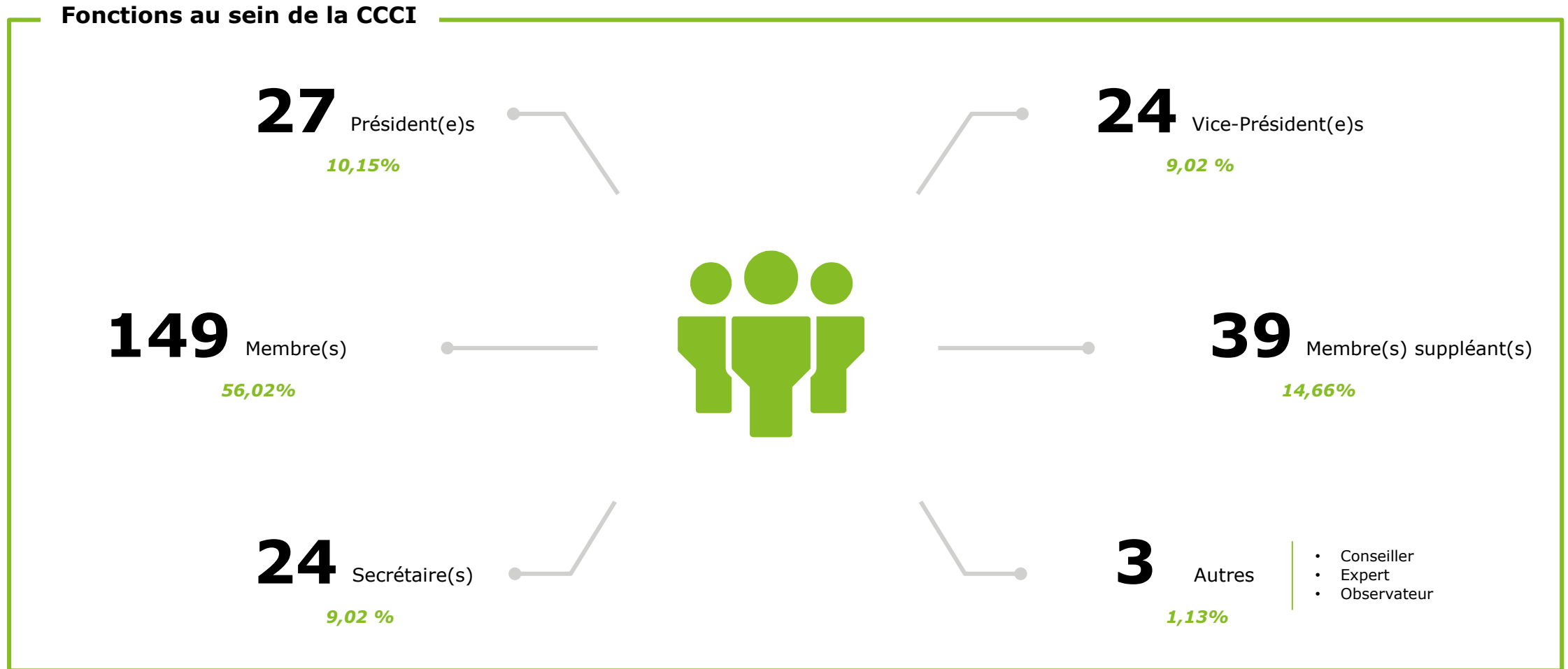
71,05%

Membres bénévoles sans mandat politique



3. Quelle fonction occupez-vous au sein de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?

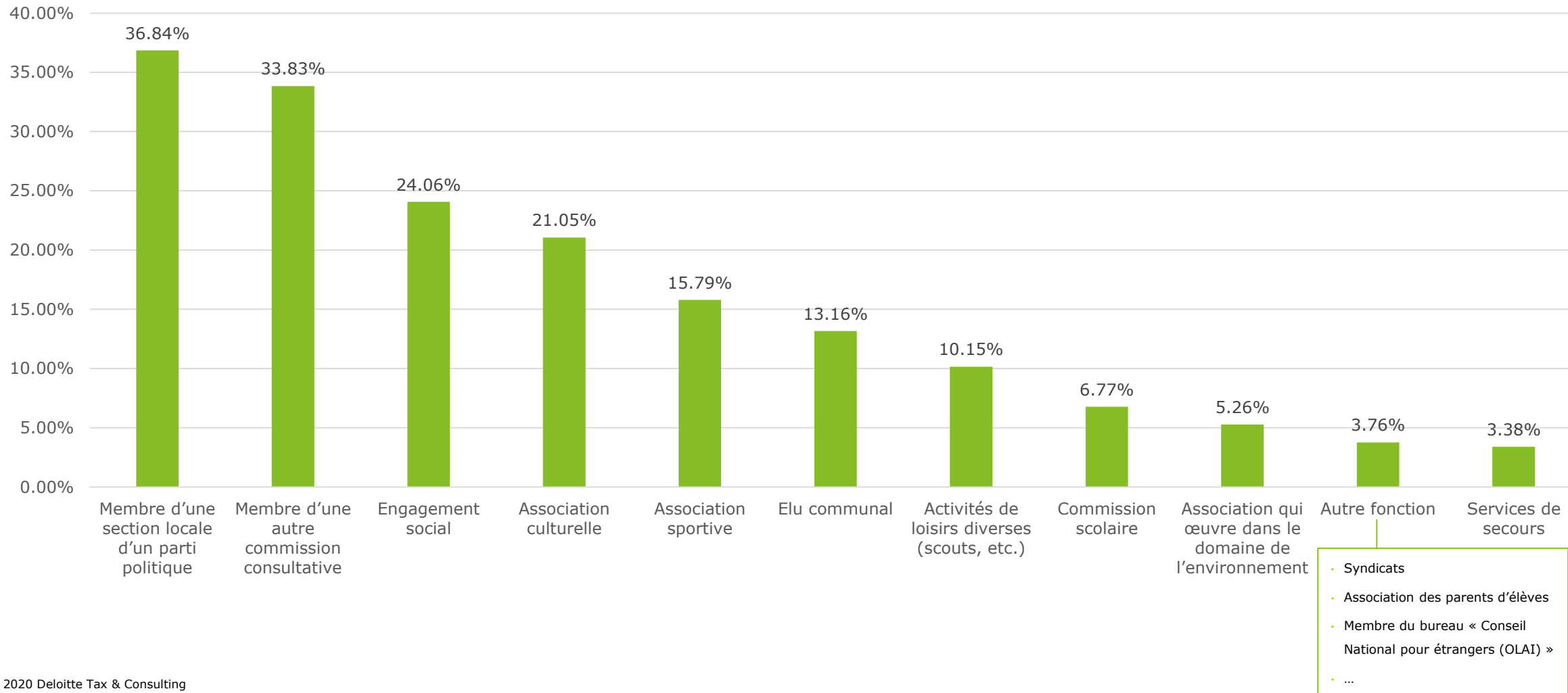
La majorité des répondants au questionnaire (56,0%) a le statut de «membre» de la CCCI. Les présidents, vice-présidents et secrétaires représentent plus d'un quart (28,2%).



4. Vous engagez-vous dans d'autres activités de la vie locale ?

Sur 266 participants, 204 s'engagent également dans d'autres activités de la vie locale. Plus d'un tiers s'engage dans une section locale d'un parti politique et/ou dans une autre commission consultative.

Vous engagez-vous dans d'autres activités de la vie locale ?



Partie 2:

Accomplissement de vos tâches liées à la commission consultative

Accomplissement de vos tâches liées à la commission consultative

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
<p>5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités par mois ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dialogue et échange interculturel avec les populations locales - Informer la commune de la situation des résidents non-luxembourgeois - Médiation entre les résidents non-luxembourgeois et la commune concernant des questions administratives - Résolution des problèmes liés à l'intégration dans la communauté locale - Coopération avec les associations locales (sport, loisirs, éducation ou culture) - Information régulière du public sur les travaux de la CCCI - Communication des avis de la CCCI au conseil communal - Réunions de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) - Participation à des événements au niveau national liés à l'intégration (GRESIL, CNE, conférences, workshops, etc.) 	<p>Echelle</p> <ul style="list-style-type: none"> o Important (plus de 16 heures) o Elevé (13-16 heures) o Moyen (9-12 heures) o Modéré (5-8 heures) o Faible (0-4 heures) 	<p>Question en tableau à choix multiples et réponse unique</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les réponses obtenues aux questions 5 et 7 ne sont pas cohérentes, car il y a eu des réponses divergentes en ce qui concerne la charge de travail par mois

Accomplissement de vos tâches liées à la commission consultative

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
6. Consacrez-vous du temps à d'autres tâches liées à votre engagement dans la CCCI ? Lesquelles ? Combien d'heures consacrez-vous à ces activités par mois ?	Champ libre	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> Les réponses ont été subdivisées en tranches d'heures afin de structurer l'analyse des données
7. Combien d'heures par mois investissez-vous dans votre fonction de membre de la CCCI ?	Champ libre <i>heures/mois (au total)</i>	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> Les réponses obtenues aux questions 5 et 7 ne sont pas cohérentes, car il y a eu des réponses divergentes en ce qui concerne la charge de travail par mois Les réponses ont été subdivisées en tranches d'heures afin de structurer l'analyse des données
8. Veuillez indiquer si le temps actuellement consacré à ces tâches vous semble approprié pour accomplir les missions selon vos attentes.	<ul style="list-style-type: none"> Oui Non Besoin en heures supplémentaires (veuillez indiquer le nombre d'heures) (champ libre) 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> Au cas où une personne a coché un besoin en heures supplémentaires nous considérons que la réponse à la question est « non » Ensuite, les réponses ont été subdivisées en tranches d'heures afin de structurer l'analyse des données

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (1 / 3)

La majorité des répondants consacre entre 0 à 4 heures par mois aux tâches liées à leurs CCCI. Cependant, il existe certaines tâches auxquelles les répondants consacrent plus de temps.

Faible  Haut

Analyse de toutes les réponses données sans distinction :

	Dialogue et échange interculturel avec les populations locales	Informar la commune de la situation des résidents non-luxembourgeois	Médiation entre les résidents non-luxembourgeois et la commune concernant des questions administratives	Résolution des problèmes liés à l'intégration dans la communauté locale	Coopération avec les associations locales (sport, loisirs, éducation ou culture)	Information régulière du public sur les travaux de la CCCI	Communication des avis de la CCCI au conseil communal	Réunions de la commission consultative communale d'intégration (CCCI)	Participation à des événements au niveau national liés à l'intégration
Faible (0 - 4 heures)	151	194	200	181	165	185	200	182	188
Modéré (5 - 8 heures)	56	34	33	40	40	43	33	53	37
Moyen (9 - 12 heures)	26	20	15	25	26	22	16	16	19
Élevé (13 - 16 heures)	9	7	4	7	17	7	6	10	11
Important (plus de 16 heures)	18	3	4	5	10	1	2	2	5
Nombre total de réponses*	260	258	256	258	258	258	257	263	260

Les réponses révèlent que **la plupart des activités demandent un investissement de temps faible** (entre 0 et 4 heures). Les seules **activités où le temps consacré est légèrement plus élevé** selon les réponses sont « **le dialogue et l'échange interculturel avec les populations locales** », « **la coopération avec les associations locales** » ainsi que les « **réunions de la CCCI** ». Pour ces activités, au moins 30% des réponses indiquent un investissement plus important.

*Note: Le nombre total des réponses est inférieur à 266 comme il s'agit d'une question à choix multiples sans obligation de donner une réponse pour chaque tâche.

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (2 / 3)

La majorité des répondants consacre entre 0 à 4 heures par mois aux tâches liées à leurs CCCI. Cependant, il existe certaines tâches auxquelles les répondants consacrent plus de temps.

Faible  Haut

Analyse de toutes les réponses données sans distinction :

	Dialogue et échange interculturel avec les populations locales	Informar la commune de la situation des résidents non-luxembourgeois	Médiation entre les résidents non-luxembourgeois et la commune concernant des questions administratives	Résolution des problèmes liés à l'intégration dans la communauté locale	Coopération avec les associations locales (sport, loisirs, éducation ou culture)	Information régulière du public sur les travaux de la CCCI	Communication des avis de la CCCI au conseil communal	Réunions de la commission consultative communale d'intégration (CCCI)	Participation à des événements au niveau national liés à l'intégration
Faible (0 - 4 heures)	58%	75%	78%	70%	64%	72%	78%	69%	72%
Modéré (5 - 8 heures)	22%	13%	13%	16%	16%	17%	13%	20%	14%
Moyen (9 - 12 heures)	10%	8%	6%	10%	10%	9%	6%	6%	7%
Élevé (13 - 16 heures)	3%	3%	2%	3%	7%	3%	2%	4%	4%
Important (plus de 16 heures)	7%	1%	2%	2%	4%	0%	1%	1%	2%
Nombre total de réponses*	260	258	256	258	258	258	257	263	260

Les réponses révèlent que **la plupart des activités demandent un investissement de temps faible** (entre 0 et 4 heures). Les seules **activités où le temps consacré est légèrement plus élevé** selon les réponses sont « **le dialogue et l'échange interculturel avec les populations locales** », « **la coopération avec les associations locales** » ainsi que les « **réunions de la CCCI** ». Pour ces activités, au moins 30% des réponses indiquent un investissement plus important.

*Note: Le nombre total des réponses est inférieur à 266 comme il s'agit d'une question à choix multiples sans obligation de donner une réponse pour chaque tâche.

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier

5. *Veillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (3 / 3)*

Bien que la majorité des répondants consacre entre 0 à 4 heures par mois aux travaux de la CCCI. Les répondants qui suivent une carrière politique ou d'agent communal ainsi que ceux qui remplissent la fonction de président ou de secrétaire de la CCCI consacrent plus de temps par mois aux tâches liées à la commission.

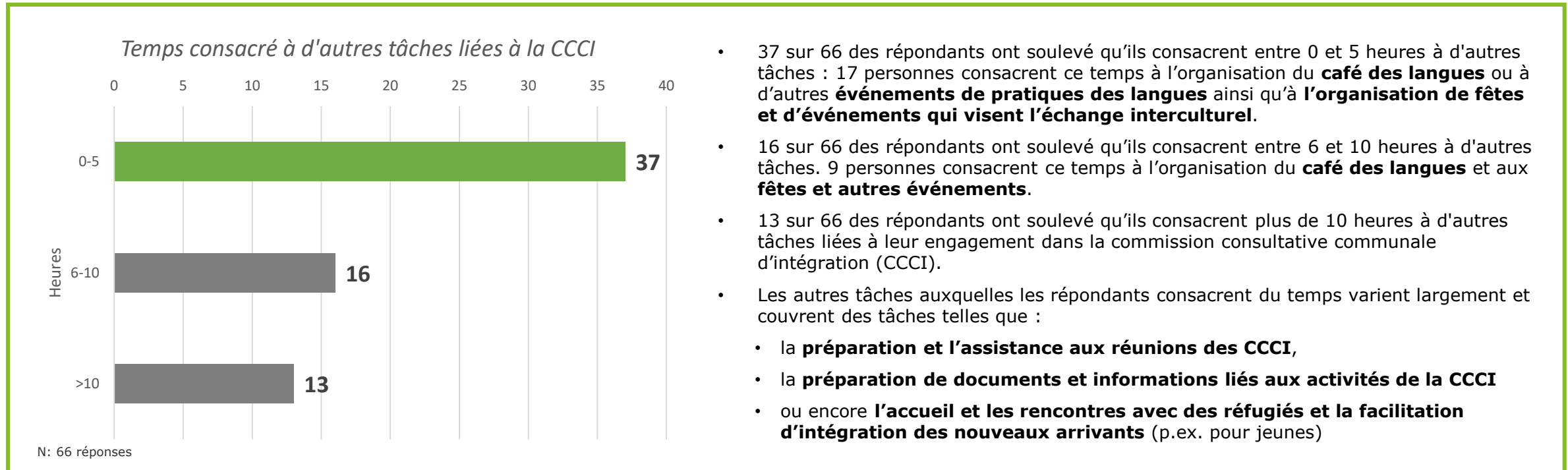
Au-delà de l'analyse globale (cf. page précédente) nous avons aussi analysé les réponses selon les dimensions suivantes: fonctionnaire/employé communal / carrière politique / membres bénévoles sans mandat politique; Présidents/vice-présidents/secrétaires/membres/membres suppléants; Proporz/majorz.

La plupart des répondants jugent qu'un effort faible entre 0-4 heures par mois est nécessaire pour la réalisation des tâches. Quelques observations ont cependant pu être faites :

- **Dans la plupart des cas les répondants qui suivent soit une carrière politique, soit une carrière de fonctionnaire / carrière d'employé communal estiment que le temps nécessaire pour la réalisation des tâches est plus important (plus de 0 à 4 heures par mois) que les répondants qui sont des membres bénévoles sans mandat politique :** 38% des politiciens et 41% des fonctionnaires / employés communaux estiment que plus de 4 heures par mois sont nécessaires tandis qu'uniquement 25% des autres répondants partagent cet avis.
- **39% des répondants qui occupent la fonction de « Président » et 44% des répondants qui occupent la fonction de « Secrétaire » sont d'avis que plus de 4 heures par mois sont nécessaires à la réalisation des tâches.** Uniquement 28% des « Vice-présidents », 25% des « Membres » et 31% des « Membres suppléants » partagent cet avis.
- **Les communes qui fonctionnent selon le système politique du « Proporz » (> 3.000 habitants) estiment le temps nécessaire à la réalisation de certaines tâches plus important que celles qui fonctionnent selon le système du « Majorz » (< 3.000 habitants) :** tandis que 34% des répondants d'une commune « Proporz » estiment nécessiter plus de 4 heures par mois pour effectuer leurs tâches, seulement 19% des communes « Majorz » partagent cet avis.

6. Consacrez-vous du temps à d'autres tâches liées à votre engagement dans la CCCI ? Lesquelles ? Combien d'heures consacrez-vous à ces activités par mois ?

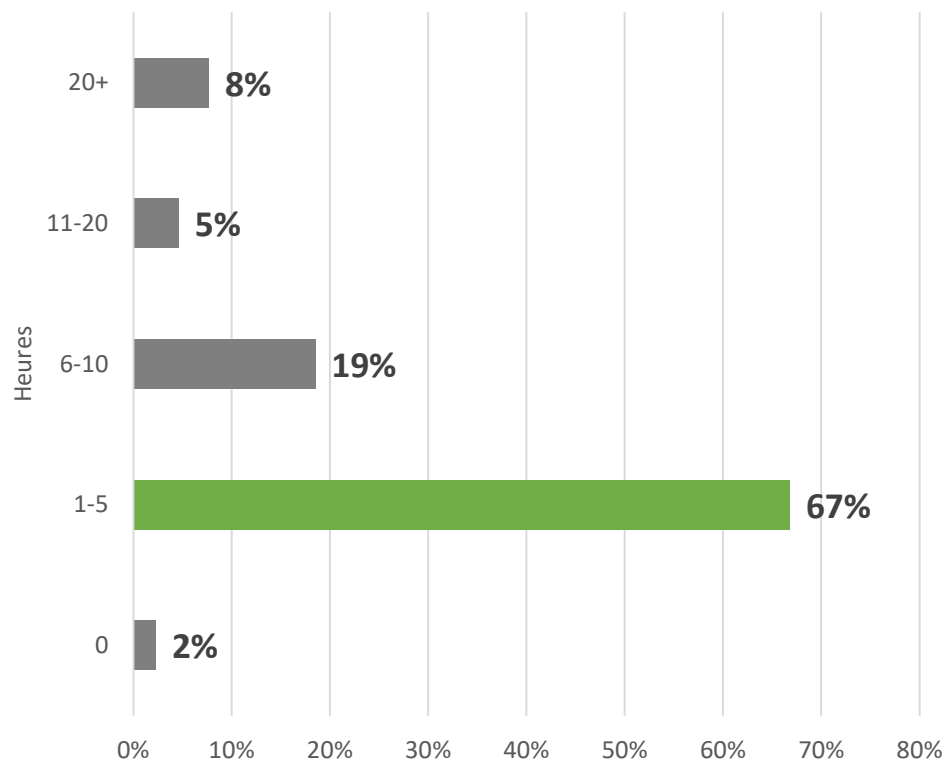
La majorité des répondants indique qu'elle consacre jusqu'à 5 heures par mois à d'autres activités liées au travail de la CCCI. Il s'agit notamment de l'organisation des ou de la participation aux cafés des langues et de l'organisation de fêtes et d'autres événements qui visent un échange interculturel.



7. Combien d'heures par mois investissez-vous dans votre fonction de membre de la CCCI ?

67% des répondants investissent entre 1 à 5 heures par mois dans leur fonction de membre de la CCCI. 41% des président(e)s et 63% des secrétaires investissent plus de 6 heures par mois.

Temps mensuel investi dans la fonction de membre de la CCCI



Analyse par type de répondant :		0	1-5	6-10	11-20	>20	N
Fonction	Président(e)	0%	59%	19%	7%	15%	27
	Vice-Président(e)	0%	67%	21%	8%	4%	24
	Secrétaire	4%	33%	33%	4%	25%	24
	Membre	3%	73%	15%	3%	6%	143
	Membre suppléant	3%	74%	16%	8%	0%	38
	Autre fonction	0%	0%	100%	0%	0%	3
Système politique	Majorz	5%	76%	11%	7%	1%	74
	Proporz	1%	63%	21%	4%	10%	183
PCI	Oui	5%	76%	11%	7%	1%	27
	En cours	1%	63%	21%	4%	10%	88
	Non	5%	76%	11%	7%	1%	142

N: 259 réponses

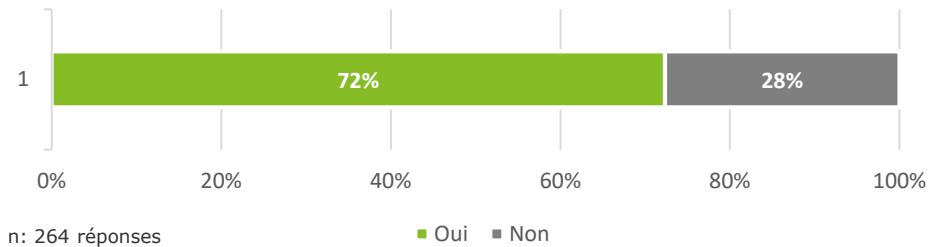
8. Veuillez indiquer si le temps actuellement consacré à ces tâches vous semble approprié pour accomplir les missions selon vos attentes ?

Plus des deux tiers des répondants sont d'opinion que le temps qu'ils consacrent actuellement aux tâches est approprié. L'analyse par type de répondant confirme cette réponse notamment pour les plus gros sous-échantillons.

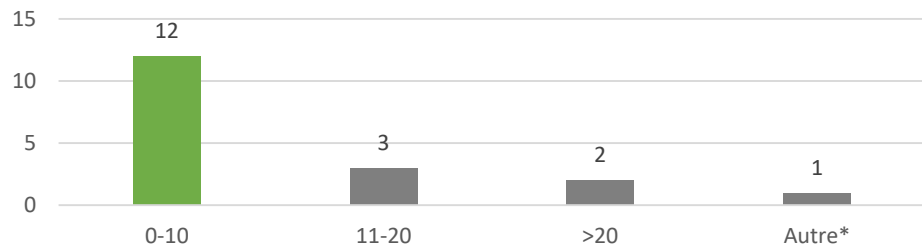
La majorité de ceux (18 réponses) qui indiquent un besoin en temps supplémentaire, estime ce besoin à maximum 10 heures supplémentaires.

Analyse globale (sans distinction du type de répondant) :

Le temps actuellement consacré aux activités est approprié ?



Besoin en heures supplémentaires



* Ce répondant n'indique pas de chiffre mais « Besoin de régularité, d'implication du groupe et de payer les heures de bénévolat »

Analyse par type de répondant :

Analyse par type de répondant :		Oui**	Non**	Réponses
Fonction	Président(e)	74%	26%	27
	Vice-Président(e)	78%	22%	23
	Secrétaire	78%	22%	23
	Membre	73%	27%	149
	Membre suppléant	62%	38%	39
	Autre fonction	67%	33%	3
Système politique	Majorz	75%	25%	77
	Proporz	71%	29%	187
PCI	Oui	79%	21%	28
	En cours	69%	31%	89
	Non	73%	27%	147

** Réponse à la question : Veuillez indiquer si le temps actuellement consacré à ces tâches vous semble approprié pour accomplir les missions selon vos attentes ?

Partie 3:

Missions de la commission consultative communale d'intégration

Missions de la commission consultative communale d'intégration

Questions et limitations de cette partie

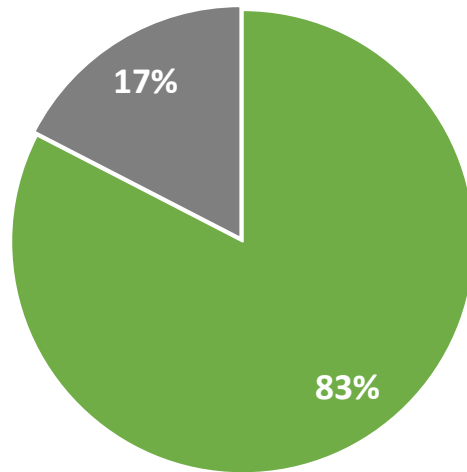
Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
9. A votre avis, les missions de la CCCI sont-elles claires et concises ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ Oui ○ Non 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> • Néant
9bis. (Si non) Quels éléments de votre engagement devraient, selon vous, être formulés de manière plus claire et concise ?	Champ libre	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> • Néant
10. Parmi les mesures suivantes, lesquelles pourraient faciliter le travail des membres de la CCCI?	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Formation des membres <input type="checkbox"/> Définition plus détaillée des missions d'une CCCI intégrée dans un cadre réglementaire rigoureux <input type="checkbox"/> Assistance/support par un chargé à l'intégration <input type="checkbox"/> Coopération avec les associations locales <input type="checkbox"/> Coopération avec d'autres CCCI / en réseau <input type="checkbox"/> Meilleure répartition des tâches parmi les membres <input type="checkbox"/> Autres 	Question à choix multiples et réponses multiples	<ul style="list-style-type: none"> • Néant

9. A votre avis, les missions de la CCCI sont-elles claires et concises ? (Si non) Quels éléments de votre engagement devraient, selon vous, être formulés de manière plus claire et concise ? (1 / 2)

83% des répondants sont d'opinion que les missions de leur CCCI sont suffisamment claires et concises.

Analyse globale (sans distinction du type de répondant) :

Les missions de la CCCI sont-elles claires et concises ?



N: 264 réponses

■ Oui ■ Non

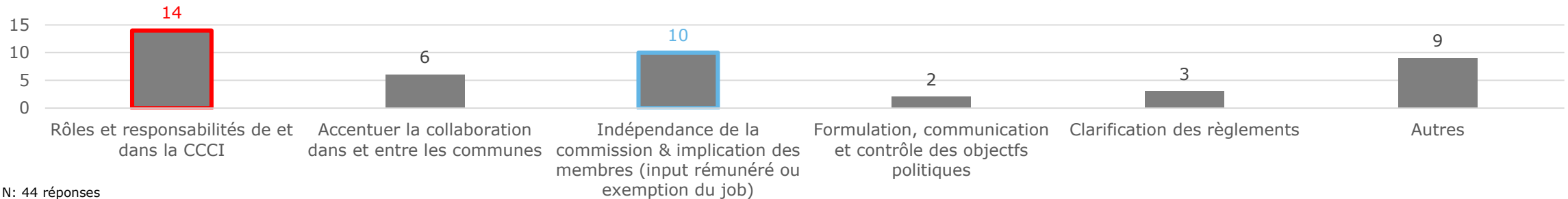
Analyse par type de répondant :

		Oui*	Non*	Réponses
Fonction	Président(e)	74%	26%	27
	Vice-Président(e)	83%	17%	23
	Secrétaire	87%	13%	23
	Membre	80%	20%	149
	Membre suppléant	95%	5%	39
	Autre fonction	100%	0%	3
Système politique	Majorz	87%	13%	77
	Proporz	81%	19%	187
PCI	Oui	75%	25%	28
	En cours	83%	17%	89
	Non	84%	16%	147

9. A votre avis, les missions de la CCCI sont-elles claires et concises ? (Si non) Quels éléments de votre engagement devraient, selon vous, être formulés de manière plus claire et concise ? (2 / 2)

Ceux qui ne sont pas d'accord souhaitent notamment que les rôles et responsabilités de leur CCCI, à l'intérieur de leur CCCI ainsi que l'indépendance de la commission et l'implication de ses membres soient clarifiés.

Quels éléments de votre engagement devraient être formulés de manière plus claire et concise ?



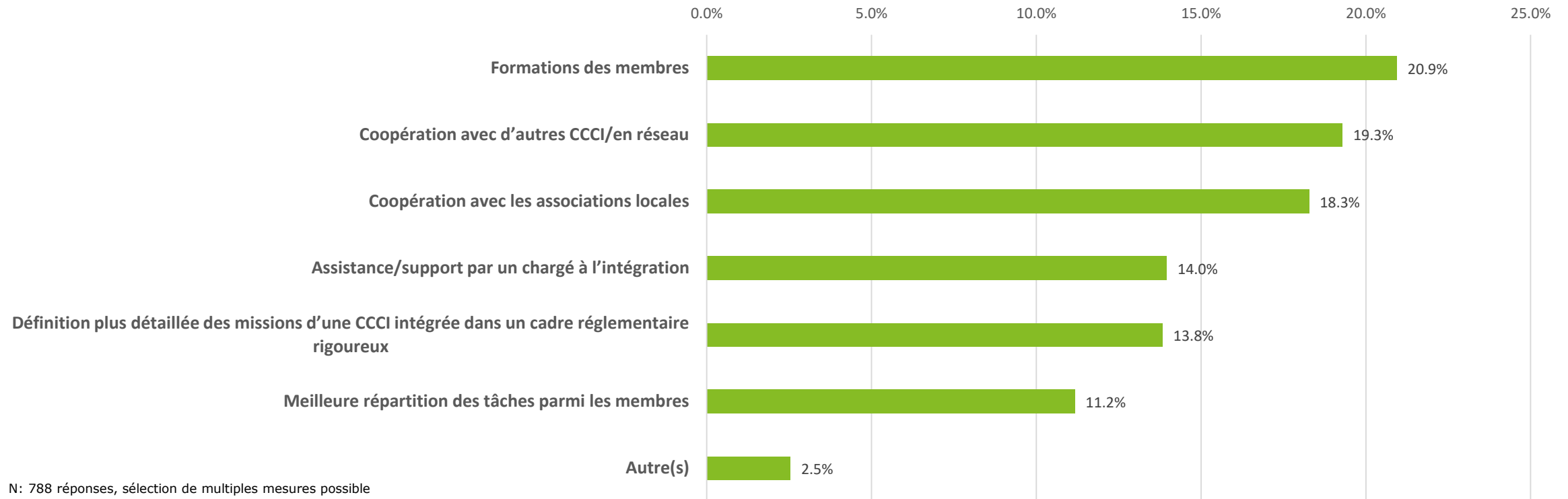
N: 44 réponses

Éléments qui devraient être clarifiés	Description / exemples
Rôles et responsabilités de et dans la CCCI	<ul style="list-style-type: none"> La mission et les objectifs de la CCCI (p.ex. lignes directrices) doivent être clarifiés Le rôle pratique des membres de la CCCI (p.ex. connaître les devoirs et les pouvoirs dans le domaine de l'intégration) devrait être clarifié
Accentuer la collaboration dans et entre les communes	<ul style="list-style-type: none"> L'échange concret avec les autres commissions et associations locales devrait être accentué Le travail de plusieurs communes devrait être croisé afin d'enrichir le travail des autres et améliorer la situation des étrangers permettant le vivre-ensemble
Indépendance de la CCCI & implication des membres	<ul style="list-style-type: none"> La commission devrait être indépendante et non pas uniquement consultative ce qui la laisse à la merci du collège échevinal ou du conseil communal Il faudrait octroyer des postes rémunérés ainsi que des formations aux membres de la CCCI afin de permettre le développement des projets et de mieux travailler avec la population
Formulation, communication et contrôle des objectifs politiques	<ul style="list-style-type: none"> Le rapport avec la politique au niveau national doit être accentué et clarifié et les objectifs politiques doivent être mieux formulés et communiqués afin de mieux pouvoir les suivre La commune devrait mieux utiliser le potentiel apolitique de la CCCI et formuler plus fréquemment des tâches référant à l'intégration
Clarification des règlements	<ul style="list-style-type: none"> Le règlement de la CCCI n'est ni clair ni complet. Une révision et une mise à jour du règlement grand ducal du 15 novembre 2011 serait appropriées (p.ex. que faire si un membre « étranger » acquiert la nationalité luxembourgeoise pendant son mandat, différence entre membres effectifs et suppléants)
Autres	<ul style="list-style-type: none"> La création d'une communauté d'intégration ainsi que l'implication directe avec la population locale devraient être favorisées

10. Parmi les mesures suivantes, lesquelles pourraient faciliter le travail des membres de la CCCI? (1 / 2)

Afin de faciliter le travail de la CCCI, les répondants préconisent notamment des formations et des coopérations avec des associations locales ainsi qu'entre CCCI.

Parmi les mesures suivantes, lesquelles pourraient faciliter le travail des membres de la CCCI ?



N: 788 réponses, sélection de multiples mesures possible

La catégorie "Autre(s)" comprend notamment les mesures suivantes :

Coopération avec d'autres acteurs (7 réponses), **Budget additionnel** (3 réponses), **Clarification des rôles et responsabilités** (3 réponses), **Soutien des membres** (p.ex. Soutien financier et reconnaissance) (2 réponses), **Meilleure communication externe** (2 réponses), **Revoir la composition des CCCI** (2 réponses), **Revoir le processus de prise de décision** (1 réponse).

10. Parmi les mesures suivantes, lesquelles pourraient faciliter le travail des membres de la CCCI? (2 / 2)

L'analyse par fonction dans la CCCI révèle les différences suivantes par rapport à l'échantillon total : Les président(e)s sont plus en faveur de l'assistance par un chargé à l'intégration et les membres suppléants supportent plus les mesures de coopération. Au niveau des répondants qui qualifient comme « Autre fonction » nous constatons plusieurs divergences par rapport à l'échantillon total.

Analyse par type de mesure :	Echantillon total (N :263 réponses)	Sous-échantillon par fonction						
		Président(e)	Vice-Président(e)	Secrétaire	Membre	Membre suppléant	Autre fonction	N
Formations des membres	63%	56%	57%	74%	59%	79%	33%	165
Coopération avec d'autres CCCI/en réseau	58%	74%	70%	61%	47%	79%	67%	152
Coopération avec les associations locales	55%	59%	61%	43%	49%	77%	33%	144
Assistance / support par un chargé à l'intégration	42%	67%	52%	39%	38%	33%	67%	110
Définition plus détaillée des missions d'une CCCI intégrée dans un cadre réglementaire rigoureux	41%	48%	30%	48%	43%	31%	100%	109
Meilleure répartition des tâches parmi les membres	33%	26%	39%	48%	28%	51%	0%	88
Autre(s)	8%	15%	4%	0%	9%	5%	0%	20

Partie 4:

Votre commission consultative communale d'intégration

Votre commission consultative communale d'intégration

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
11. Combien de membres luxembourgeois et non-luxembourgeois la commission consultative communale d'intégration de votre commune compte-t-elle actuellement ?	<ul style="list-style-type: none"> • Champ libre <i>Membres luxembourgeois</i> • Champ libre <i>Membres non-luxembourgeois</i> • Champ libre <i>Membres suppléants luxembourgeois</i> • Champ libre <i>Membres suppléants non-luxembourgeois</i> 	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> • Nous avons obtenu des réponses contradictoires des mêmes communes <p>→ Question exclue de l'analyse</p>
12. Combien de fois, au cours de l'année 2019, une réunion des membres de la commission consultative communale d'intégration a-t-elle eu lieu ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ 0 à 2 fois ○ 2 à 3 fois ○ 4 fois ○ Plus de 4 fois 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> • Nous avons obtenu des réponses contradictoires des mêmes communes <p>→ Question exclue de l'analyse</p>
12bis. (Si 0 à 2 fois) Quelles étaient, selon vous, les raisons pour lesquelles la commission consultative communale d'intégration n'a pas pu se réunir plus souvent ?	<ul style="list-style-type: none"> □ La CCCI n'a pas assez de membres □ Il a été impossible de trouver une date qui convienne à tous les membres □ Il y avait des désaccords entre les membres □ C'était dû à des obstacles linguistiques □ Les exigences et missions n'étaient pas claires □ Autre raison (Champ libre) 	Question à choix multiples et réponses multiples	<ul style="list-style-type: none"> • Néant <p>→ Question exclue de l'analyse</p>
13. Combien de fois le quorum était-il atteint ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ A chaque fois ○ Je ne sais pas ○ Veuillez indiquer le nombre de fois 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> • Nous avons obtenu des réponses contradictoires des mêmes communes • Nous avons renommé la réponse « Veuillez indiquer le nombre de fois » en « Autres » <p>→ Question exclue de l'analyse</p>

Votre commission consultative communale d'intégration

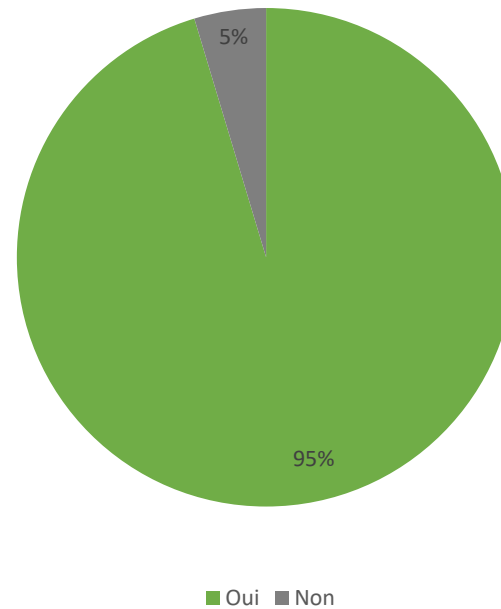
Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
14. La CCCI a-t-elle établi des comptes rendus des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?	<ul style="list-style-type: none"> ○ Oui ○ Non 	Question à choix multiples et réponse unique	<ul style="list-style-type: none"> • Nous avons obtenu des réponses contradictoires des mêmes communes
15. Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration en 2019 ?	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Thème 1</i> Champ libre • <i>Thème 2</i> Champ libre • <i>Thème 3</i> Champ libre 	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> • Néant
16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Thème 1</i> Champ libre • <i>Thème 2</i> Champ libre • <i>Thème 3</i> Champ libre 	Question ouverte	<ul style="list-style-type: none"> • Néant

14. La CCCI a-t-elle établi des comptes rendus des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?

95% des répondants indiquent que les réunions de leur CCCI sont suivies d'un compte-rendu.

La CCCI a-t-elle établi des comptes rendus ?



N: 258 réponses

15. Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?

16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative d'intégration ?

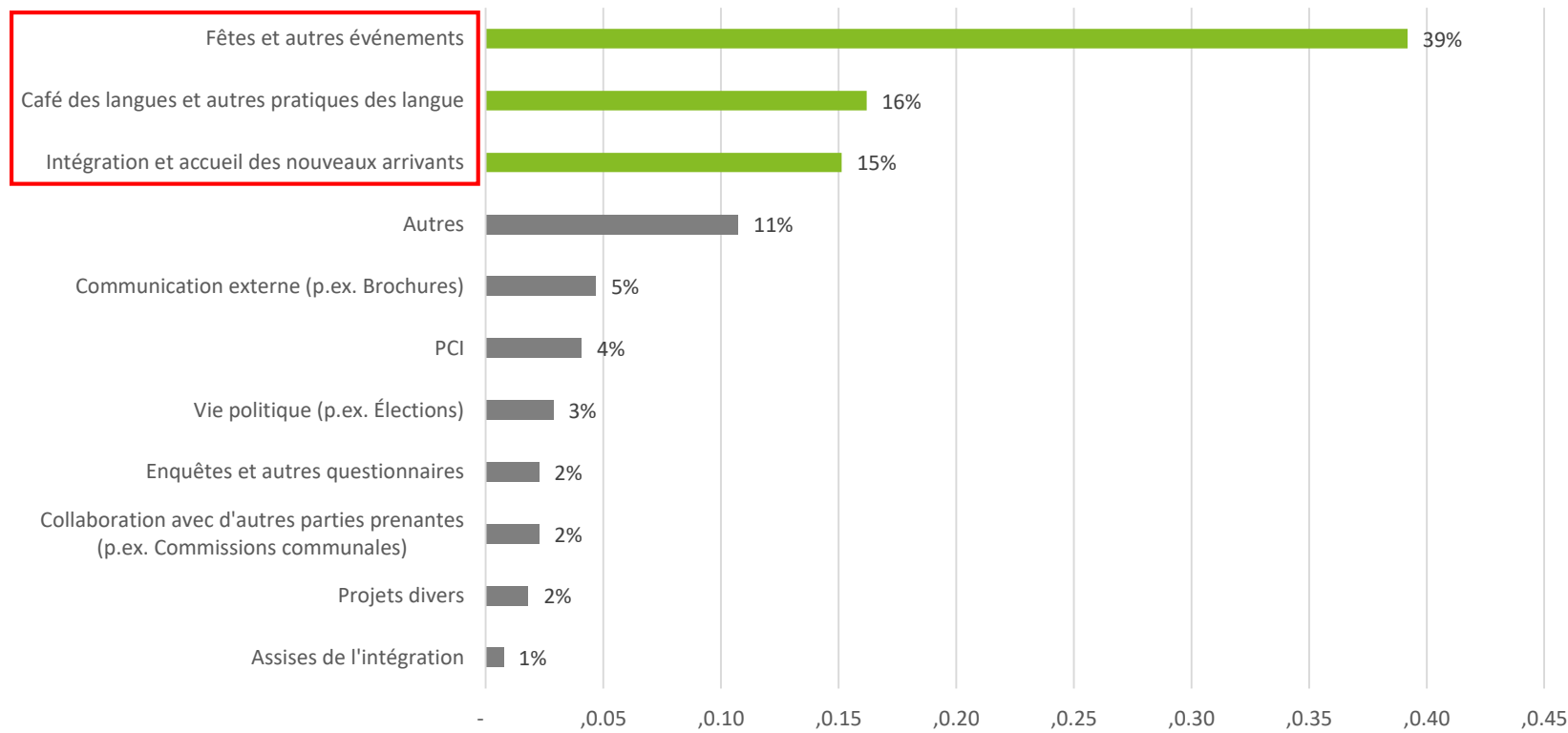
Définition de catégories

Catégorie	Explication
Assises de l'intégration	Discussions et échanges sur des initiatives et projets présentés et propositions d'actions potentielles
Projets divers	Tenue de projets comme par exemple aménagement d'un jardin communautaire, projet LEADER et autres
Collaboration avec d'autres parties prenantes (p.ex. Commissions communales)	Collaboration avec d'autres commissions (p.ex. jumelage, rencontres, groupes de travail), associations locales, syndicats et entreprises
Enquêtes et autres questionnaires	Préparation et analyse de questionnaires concernant l'intégration et la vie dans la commune
Vie politique (p.ex. Élections)	Mobilisation des personnes à participer à la politique communale d'intégration
PCI	Développement d'un Plan Communal Intégration (PCI)
Communication externe (p.ex. Brochures)	Elaboration de brochures (p.ex. Le Petit Futé Garnichois) ou de dépliants d'informations pour les nouveaux citoyens
Intégration et accueil des nouveaux arrivants	Accueil des nouveaux arrivants dans la commune tout en les assistant dans l'intégration
Café des langues et autres pratiques des langues	Renforcement de l'intégration via l'apprentissage des langues (officielles) du Luxembourg
Fêtes et autres événements	Organisation et tenue de fêtes et autres événements (p.ex. Fête multiculturelle)
Participation citoyenne	Développement des relations de voisinage et participation des habitants à la vie locale
Soutien des jeunes (p.ex. Support scolaire)	Aide scolaire à la population défavorisée et meilleure information sur l'éducation nationale
Vivre ensemble	Préparation au test de nationalité luxembourgeoise (Vivre ensemble au Grand-Duché de Luxembourg)
Thèmes de discussions (p.ex. Culture, racisme)	Tables rondes et thèmes de discussions (p.ex. vie politique, logement, racisme) abordés dans les CCCI

15. Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?
(1 / 3)

39% des répondants ont indiqué que les principaux thèmes abordés lors des réunions de la CCCI étaient les fêtes et autres événements suivis des cafés de langues et autres pratiques des langues ainsi que l'intégration et l'accueil des nouveaux arrivants avec 16% et 15% respectivement

Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration en 2019 ?



N: 661 réponses, multiples réponses possibles

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier
2020 Deloitte Tax & Consulting

Au total les répondants mentionnent 661 thèmes (1-3 thèmes indiqués par réponse) qui ont été abordés lors des réunions CCCI en 2019.

L'organisation et la tenue de fêtes (p.ex. fête de l'amitié, fête internationale) et **d'autres événements** (p.ex. festival des migrations) représentent la majorité des thèmes abordés en 2019 (39%).

Le **café des langues et autres pratiques des langues** représentent 16% des thèmes abordés par les CCCI alors que **l'intégration et l'accueil des nouveaux arrivants** représentent 15%.

La catégorie « Autres » (soit 11% des thèmes) comprend notamment les thèmes suivants : Soutien des jeunes/enfants en difficulté (5 réponses), réunions diverses (2 réponses), vivre ensemble (3 réponses), exploration du monde (3 réponses).

15. Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?
(2 / 3)

Catégorie	Exemples
Fêtes et autres événements	<ul style="list-style-type: none"> • Activités récréatives • Afterwork events • Cours de cuisine / élaboration d'un livre de recettes / cours de danse • Festival de l'immigration • Fête culinaire / Cuisine du monde • Fête d'accueil / Fête de bienvenue • Fête des voisins / fête de l'amitié • Fête multiculturelle / fête d'intégration / fête des nations • Fête nationale (Nationalfeierdag) • Fusionslaf (course à pied) • Journée de l'Europe / fête du 9 mai • Kirmes am Duerf • LiteraTour • Marché de Noël • Picknick • Quiz-owend • Soirée cinéma (p.ex. Superjhemp, le noir parmi eux) • Soirées-débats • Télé vie • Tour de la commune (avec bus) / IdentiTour / Promenade dans le village / Marche découverte • Vendanges • Visite du parlement européen à Strasbourg • White dinner
Café des langues et autres pratiques des langues	<ul style="list-style-type: none"> • Babbelfcafé / Braddeldesesch / Lëtzt talk / Potercafé / Sproochecafé / Table de conversation / World Café • Cours de langues
Intégration et accueil des nouveaux arrivants	<ul style="list-style-type: none"> • Intégration des habitants au sein de la commune fusionnée • Intégration des migrants / réfugiés • Partager les informations pertinentes avec les nouveaux habitants • Participation à la réception pour les nouveaux habitants

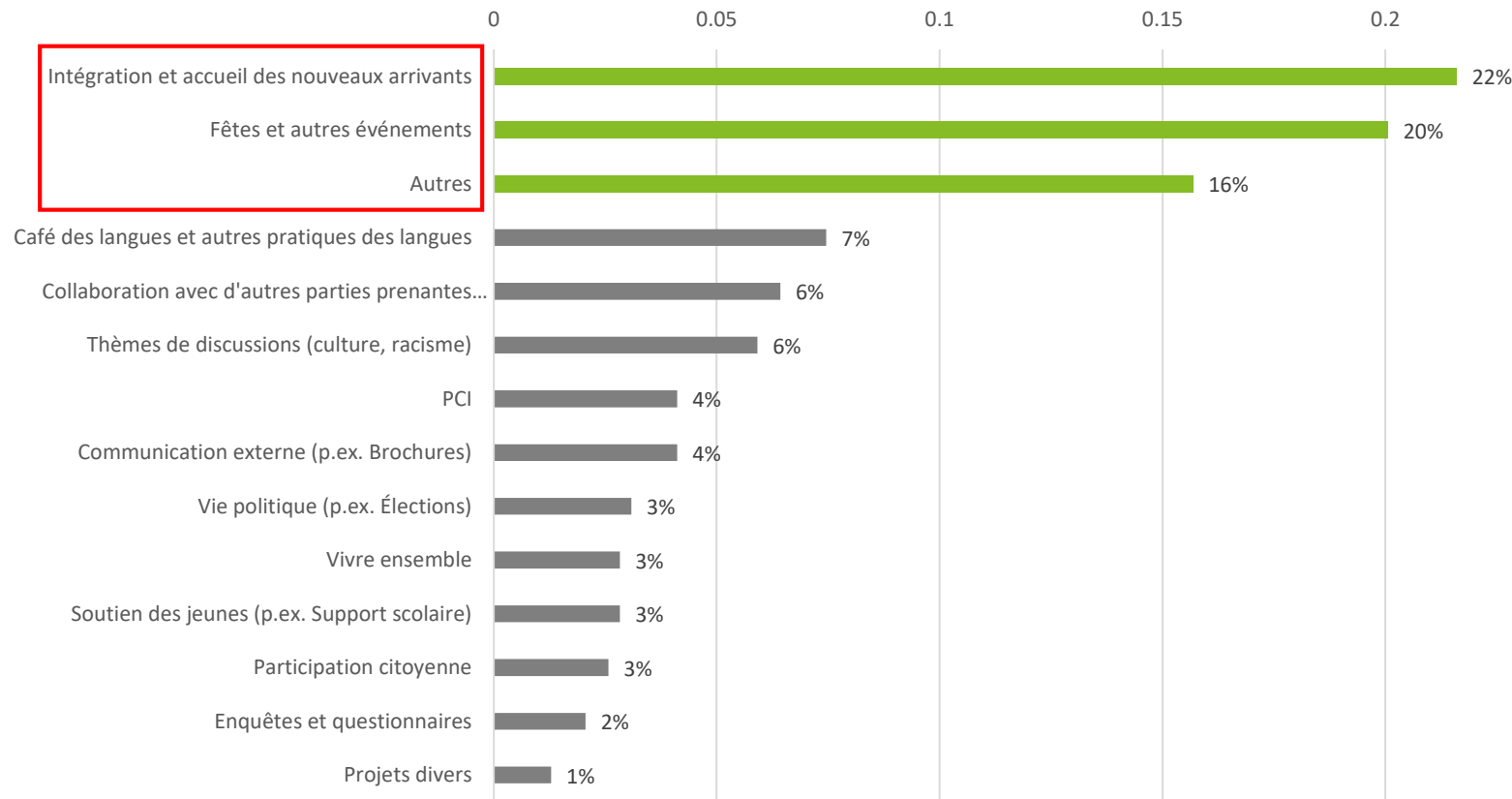
15. Quels étaient les principaux thèmes abordés lors des réunions de la commission consultative communale d'intégration ?
(3 / 3)

Catégorie	Exemples
Autres	<ul style="list-style-type: none"> • Coaching • Donations • Support scolaire • Egalité des chances • Entraide entre habitants • Formations des membres • Inclusion (p.ex. personnes handicapées) • Mobilité • Ronnen Dësch GRESIL / réunions avec CEFIS
Communication externe (p.ex. Brochures)	<ul style="list-style-type: none"> • Articles / interviews dans le bulletin communal • Calendrier des manifestations • Elaboration d'une brochure de bienvenue pour les nouveaux résidents de la commune • Présentation de la commune
PCI	Néant
Vie politique (p.ex. Élections)	<ul style="list-style-type: none"> • Campagne pour les élections européennes 2019 • Encourager les citoyens à s'inscrire sur les listes électorales
Enquêtes et autres questionnaires	<ul style="list-style-type: none"> • Enquête « Vivre ensemble dans la commune » • Entretiens avec des résidents non-luxembourgeois • Etat des lieux • Questionnaire lié à l'intégration
Collaboration avec d'autres parties prenantes (p.ex. Commissions communales)	<ul style="list-style-type: none"> • Garder un contact étroit avec les syndicats et entreprises • Jumelage avec une commune portugaise • Rencontrer autres commissions, autres CCCI et/ou associations locales
Projets divers	<ul style="list-style-type: none"> • Jardin communautaire • Projet d'aménagement d'une aire de récréation avec participation de réfugiés • Projet LOKAL
Assises de l'intégration	Néant

16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative d'intégration ?
(1 / 4)

Les cafés des langues et autres cours de langues ainsi que l'intégration et l'accueil des nouveaux arrivants avec 22% et 20% ont été indiqués comme des thèmes qu'ils aimeraient aborder

Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?



N: 389 réponses, multiples réponses possible

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier
2020 Deloitte Tax & Consulting

Au total les répondants mentionnent 389 thèmes (1-3 thèmes indiqués par réponse) qu'ils aimeraient encore aborder cette année.

22% des répondants indiquent l'accueil (p.ex. de réfugiés) et la facilitation d'intégration des nouveaux arrivants (p.ex. pour jeunes) comme thème principal. L'organisation et la tenue de fêtes et d'autres événements arrivent en 2e place avec 20%.

La catégorie « Autres » a été sélectionnée par 15% des répondants. Y figurent entre autres : Fonctionnement de la CCCI (6 réponses), sujet logement (3 réponses), post Covid-19 (2 réponses), etc.

Tables rondes et discussions thématiques (p.ex. vie politique, logement, racisme) sont des thèmes non encore abordés (cf. question précédente) mais considérés comme étant prioritaires par les répondants.

16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative d'intégration ?
(2 / 4)

Catégorie	Exemples
<p>Intégration et accueil des nouveaux arrivants</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Proposer un système de parrainage aux nouveaux arrivants • Assurer une représentativité des étrangers dans les autres commissions (non consultatives) • Accueil des nouveaux arrivants • Impliquer les associations locales (p.ex. intégration par le sport, intégration par la vie associative) • Faire des bilans d'intégration réguliers • Expliquer l'intégration aux enfants à travers l'histoire du Luxembourg • Faciliter l'intégration sociale • Comprendre les besoins des nouveaux arrivants • Inclusion au-delà de la barrière de la langue et de la culture • Intégration / encadrement des migrants / réfugiés • Intégration vs. assimilation • Support aux étrangers dans les démarches administratives • Partager les informations pertinentes avec les nouveaux habitants (p.ex. brochure de bienvenue)
<p>Fêtes et autres événements</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Activités récréatives • Cours de cuisine / offrir des ateliers réguliers • Festival de l'immigration • Fête culinaire / Cuisine du monde • Fête d'accueil / Fête de bienvenue / Pot d'accueil • Fête des voisins / fête de l'amitié • Fête multiculturelle / fête d'intégration / fête des nations • Journée de l'Europe / fête du 9 mai • Kirmes am Duerf • LiteraTour • Marché de Noël • Organiser des sorties culturelles (aussi au niveau des écoles) • Soirée cinéma (p.ex. Superjhem, le noir parmi eux) • Soirées-débats • Télé vie • Tour de la commune (avec bus) / IdentiTour / Promenade dans le village / Marche découverte / Marche gourmande • Vendanges • Visite du parlement européen à Strasbourg

16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative d'intégration ?
(3 / 4)

Catégorie	Exemples
Autres	<ul style="list-style-type: none"> • Création d'un endroit de rencontre et d'échange pour la population • Médiation sociale • Fonctionnement des offices sociaux • Formations GRESIL / formations des bénévoles • Comment acquérir la nationalité luxembourgeoise • La santé et le bien-être suite de la crise covid19 • Faciliter les démarches administratives • Sujets environnementaux • Approcher les jeunes et personnes âgées
Café des langues et autres pratiques des langues	<ul style="list-style-type: none"> • Babelcafé / Braddeldesesch / Lëtztalk / Potercafé / Sproochecafé / Table de conversation / World Café • Faire un bilan du café des langues • Offrir des cours de luxembourgeois • Offrir le café des langues à distance • Organiser des excursions avec le café des langues • Proposer un lieu de rencontre pour pratiquer la langue (surtout luxembourgeois)
Collaboration avec d'autres parties prenantes (p.ex. Commissions communales)	<ul style="list-style-type: none"> • Jumelage avec d'autres communes étrangères / échange culturel international • Collaborer avec autres commissions, autres CCCI et/ou associations locales • Collaboration étroite avec les commissions « inclusion » et « égalité des chances » • Garder un contact étroit avec les syndicats et entreprises • Renforcer les partenariats avec les communes limitrophes et à échelle régionale et nationale • Sensibiliser les associations à l'interactivité
Thèmes de discussions (p.ex. Culture, racisme)	<ul style="list-style-type: none"> • Exemples cités : Racisme (« Est-ce que le racisme existe au Luxembourg? »), culture, réfugiés, migrants, frontaliers, famille, violence au foyer, égalité des chances, civisme, impact du Covid19, urbanisme, logement, travail, etc.
PCI	<ul style="list-style-type: none"> • Définir un plan d'actions pour mettre en place le PCI • Mettre en place le PCI • Évaluer le PCI

16. Quels thèmes principaux aimeriez-vous encore aborder cette année dans la commission consultative d'intégration ?
(4 / 4)

Catégorie	Exemples
Communication externe (p.ex. Brochures)	<ul style="list-style-type: none"> • Ambassadeur local • Augmenter les activités sur les réseaux sociaux pour informer davantage les habitants • Communication multilingue • Elaboration d'une brochure de bienvenue pour les nouveaux résidents de la commune / Welcome Box • Meilleure communication envers les habitants non-luxembourgeois
Vie politique (p.ex. Élections)	<ul style="list-style-type: none"> • Mobiliser le grand public pour l'inscription sur les listes électorales • Favoriser la participation politique • Intégration par la vie politique locale • Lancer des campagnes d'information sur le droit de vote • Communiquer l'impact de la politique nationale d'intégration
Vivre ensemble	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorer le « vivre ensemble » (p.ex. logement, pistes cyclables, zones vertes,...) • Assurer une meilleure intégration • Expliquer aux enfants le sens du « vivre ensemble » • Améliorer l'information aux frontaliers pour vanter les atouts de vivre au Luxembourg
Soutien des jeunes (p.ex. Support scolaire)	<ul style="list-style-type: none"> • Meilleure information sur l'éducation nationale • Aide scolaire à la population défavorisée • Elaborer un plan de développement scolaire • Thématiser les échecs scolaires • Les jeunes dans les activités locales
Participation citoyenne	<ul style="list-style-type: none"> • Motiver les citoyens à s'impliquer dans la vie communale / Participation des habitants à la vie locale • Développer des nouvelles formes de participation citoyenne • Respect du voisinage
Enquêtes et autres questionnaires	<ul style="list-style-type: none"> • Elaborer et envoyer aux habitants un questionnaire lié à l'intégration • Mener une enquête « Vivre ensemble dans la commune » • Présenter les résultats de l'enquête au public
Projets divers	<ul style="list-style-type: none"> • Projet CCCI Nordstad • Projet LOKAL • Projet LEADER

Partie 5:

Communication de votre CCCI vers l'extérieur (citoyens, ministères,...)

Communication de votre CCCI vers l'extérieur (citoyens, ministères,...)

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
17. Comment votre commune a-t-elle informé les citoyens des travaux des réunions de la commission consultative communale d'intégration en 2019 ?	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bulletin communale (Gemengebuet)<input type="checkbox"/> Evènements d'information publique<input type="checkbox"/> Site internet officiel de la commune<input type="checkbox"/> Applications de la commune (p.ex. City-App)<input type="checkbox"/> Aucune information jusqu'à présent<input type="checkbox"/> Autres (Champ libre)	Question à choix multiples et réponses multiples	<ul style="list-style-type: none">• Néant
17bis. Dans quelle(s) langue(s) les citoyens ont-ils été informés des travaux des réunions de la CCCI ?	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Luxembourgeois<input type="checkbox"/> Français<input type="checkbox"/> Allemand<input type="checkbox"/> Portugais<input type="checkbox"/> Anglais<input type="checkbox"/> Italien<input type="checkbox"/> Autres	Question à choix multiples et réponses multiples	<ul style="list-style-type: none">• Néant

Communication de votre CCCI vers l'extérieur (citoyens, ministères,...)

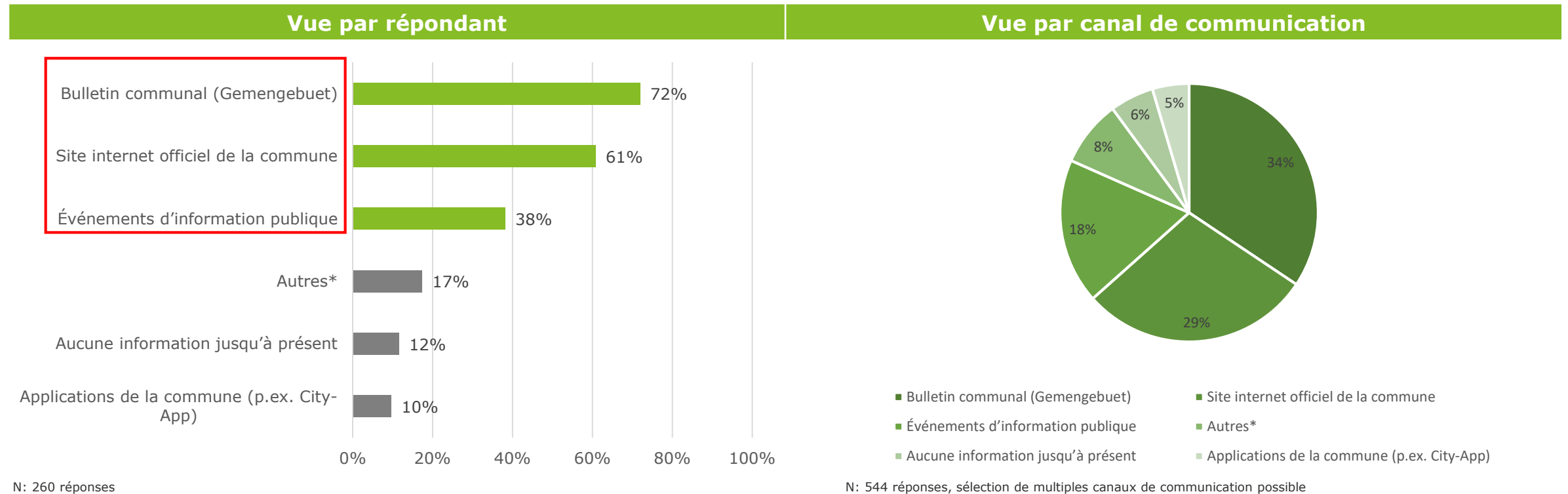
Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
<p>18. Comment évaluez-vous la coopération actuelle de la commission consultative communale d'intégration avec les partenaires suivants ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Population - Collège échevinal - Conseil communal - Associations locales - Conseil national pour étrangers - Gouvernement /ministères, administrations, etc.) - Autres CCCI (communes voisines, niveau régional / national) - Experts externes (ASTI, CEFIS, CLAE, De reso, etc.) - Veuillez svp préciser avec quels ministères la coopération a eu lieu en précisant le degré de satisfaction 	<p>Echelle</p> <ul style="list-style-type: none"> o 6 étoiles (excellente coopération) o 0 étoiles (pas de coopération) 	<p>Question en tableau à choix multiples et réponse unique</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si le participant n'a rien indiqué, nous considérons qu'il n'y a pas de collaboration avec la partie prenante en question. Une note de 0 étoiles a donc été attribuée.
<p>18bis. Veuillez svp préciser avec quels ministères la coopération a eu lieu en précisant le degré de satisfaction :</p>	<p>Echelle</p> <ul style="list-style-type: none"> o 6 étoiles (extrêmement satisfait(e)) o 5 étoiles (très satisfait(e)) o 4 étoiles (peu satisfait(e)) o 3 étoiles (ni satisfait(e) ni insatisfait(e)) o 2 étoiles (peu insatisfait(e)) o 1 étoile (très insatisfait(e)) o 0 étoiles (extrêmement insatisfait(e)) 	<p>Question ouverte en tableau à choix multiples et réponse unique</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Néant

17. a) Comment votre commune a-t-elle informé les citoyens des travaux des réunions de la commission consultative communale d'intégration en 2019 ?

Les canaux de communication les plus utilisés par les CCCI sont les bulletins communaux, le site internet officiel de la commune ainsi que les événements d'information publique.

Comment votre commune a-t-elle informé les citoyens des travaux des réunions de la CCCI en 2019 ?



*La catégorie "Autre(s)" comprend notamment les canaux de communication suivants :

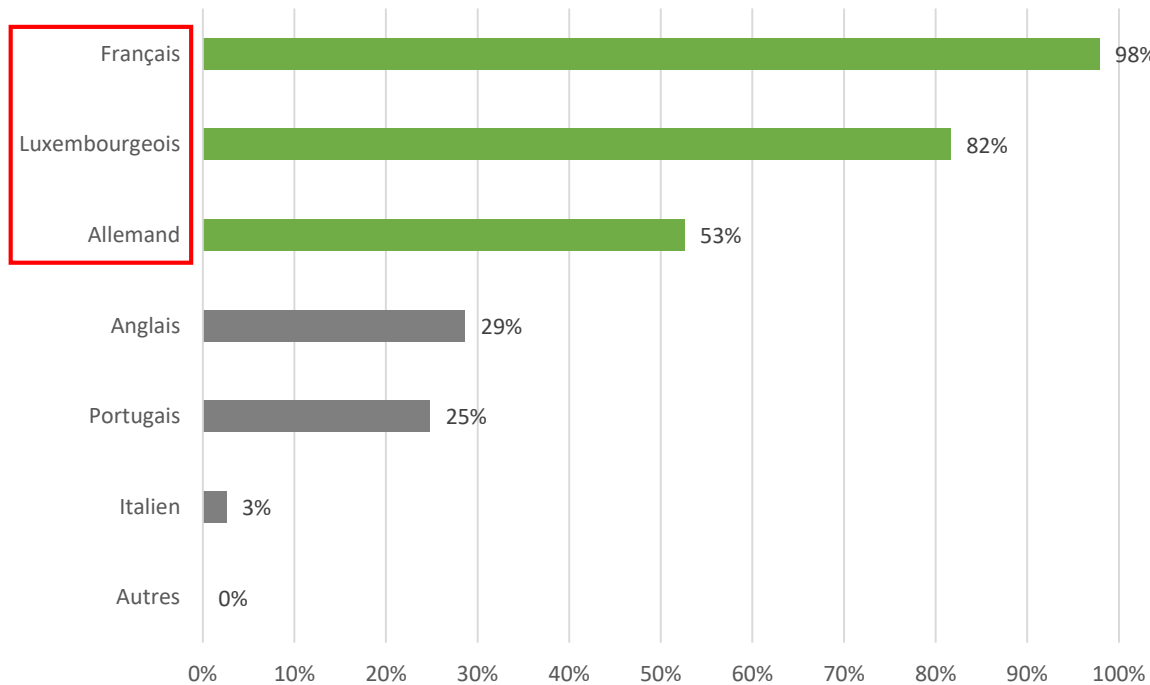
Affiches et dépliants (19 réponses, 43%), **Courrier postal et courrier électronique** (12 réponses, 27%), **Fêtes et autres événements** (7 réponses, 16%), **Réseaux sociaux** (5 réponses, 11%), **Radio** (1 réponse, 2%).

17. b) Dans quelle(s) langue(s) les citoyens ont-ils été informés des travaux des réunions de la CCCI ?

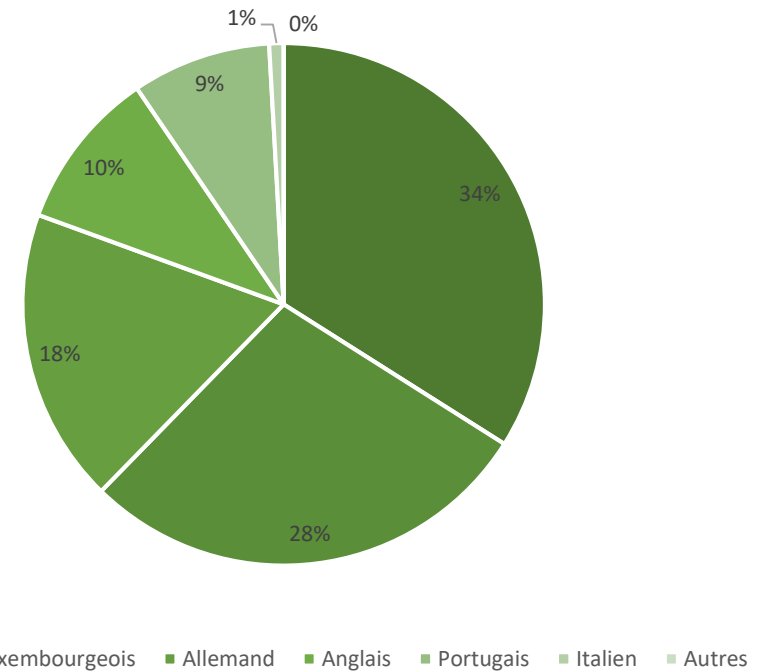
Le français et le luxembourgeois sont les principales langues utilisées pour communiquer sur les activités de la CCCI. Presque toute communication est faite en français et une grande partie en luxembourgeois, tandis que la moitié des communications sont faites en allemand et approximativement un quart en anglais (29%) et en portugais (25%).

Dans quelle(s) langue(s) les citoyens ont-ils été informés des travaux des réunions de la CCCI ?

Vue par répondant **Vue par langue utilisée**



n: 234 réponses

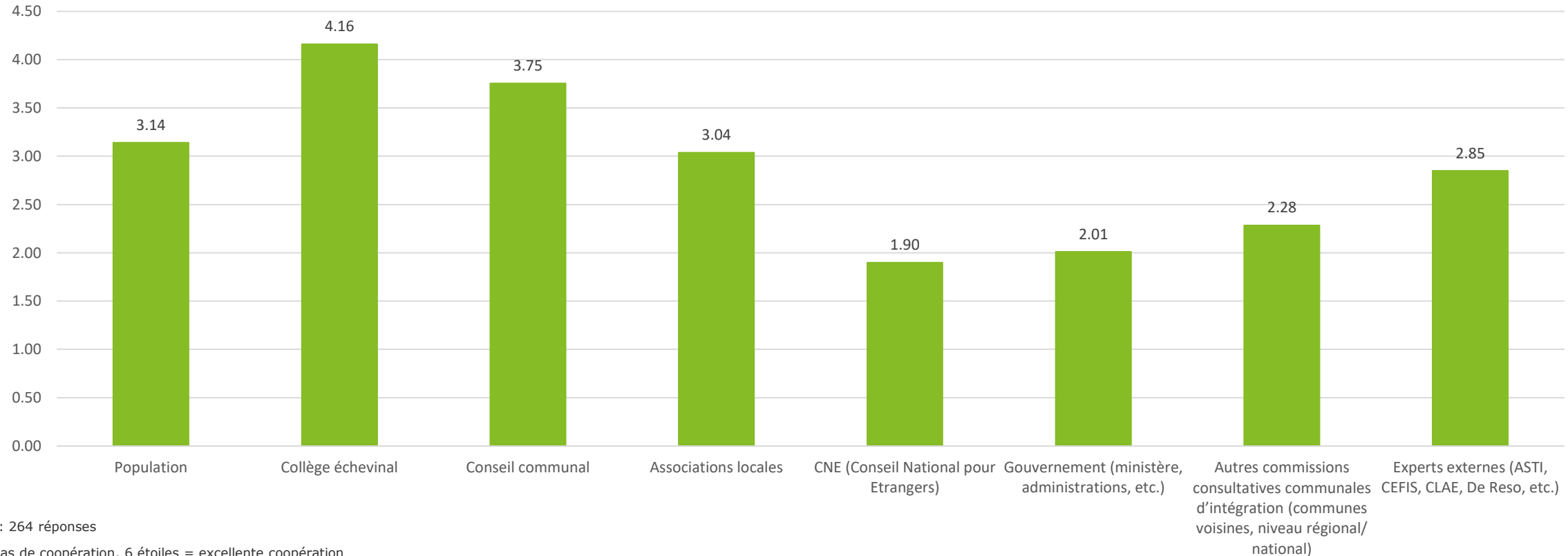


n: 674 réponses, sélection de multiples langues possible

18. Comment évaluez-vous* la coopération actuelle de la commission consultative communale d'intégration avec les partenaires suivants ?

Selon les répondants, les meilleures collaborations se font au niveau du collège échevinal et du conseil communal. Les CCCI ont des coopérations moins développées avec le Conseil National pour Etrangers et le Gouvernement.

Evaluation de la coopération avec les partenaires



N Echantillon : 264 réponses

*0 étoiles = pas de coopération, 6 étoiles = excellente coopération

Variance σ^2	3,22	3,22	3,49	3,10	3,41	3,80	3,60	4,09
Ecart-type σ	1,79	1,79	1,87	1,76	1,85	1,95	1,90	2,02

Partie 6:

Propositions d'amélioration

Propositions d'amélioration

Questions et limitations de cette partie

Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?	Champ libre	Question ouverte	• Néant

19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?

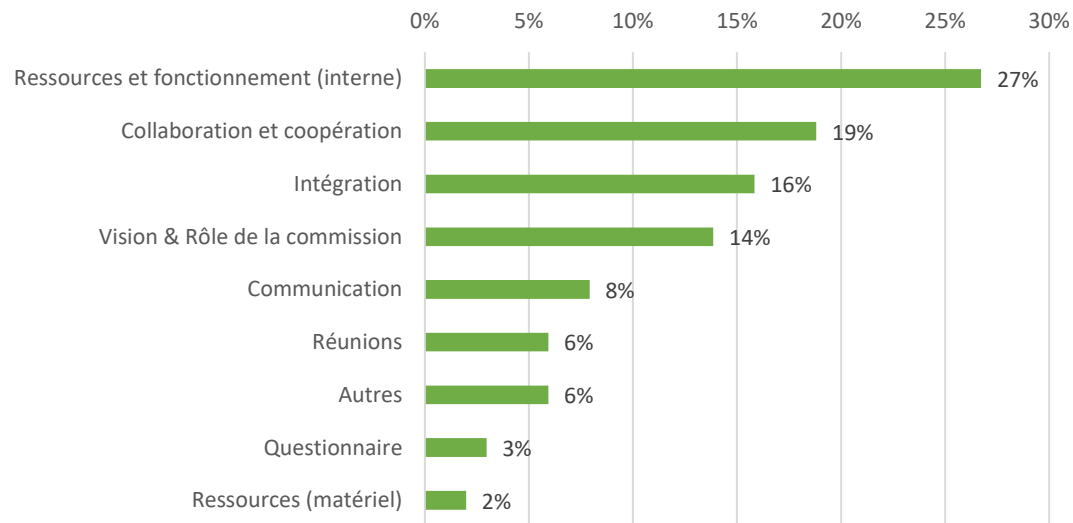
Définition de catégories

Catégorie	Explication
Ressources et fonctionnement (interne)	Discussions et échanges sur des initiatives et projets présentés et propositions d'actions potentielles
Collaboration et coopération	Collaboration avec d'autres commissions (p.ex. jumelage, rencontres, groupes de travail), associations locales, syndicats et entreprises
Intégration	Accueil et accompagnement des nouveaux arrivants dans la commune
Vision et rôle de la commission	Guidance et clarification de la vision et du rôle de la commission
Communication	Elaboration de brochures ou de dépliants d'informations pour les citoyens
Réunion	Flexibilité dans l'organisation des réunions : timing, présence, structure, etc.
Autres	Thématiques à développer en groupes de travail et implication des citoyens
Questionnaires	Préparation et analyse de questionnaires concernant l'intégration et la vie dans la commune
Ressources matérielles	Mise à disposition de ressources (p.ex. outils digitaux, matériel) pour la réalisation de projets (p.ex. événements)

19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?

Les principales recommandations mises en avant sont : (1) augmenter la motivation des membres et définir les rôles et responsabilités, (2) améliorer la collaboration entre CCCI et associations locales, (3) améliorer l'accueil et l'intégration des nouveaux arrivants et (4) déterminer une vision et un rôle clair pour les CCCI

Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ?



N: 101 réponses

101 propositions d'amélioration et / ou de simplification ont été faites :

- 27% ont mentionné **l'importance des ressources et du fonctionnement (interne)** :
 - Il faut répondre au manque d'implication des membres (p.ex. pas de motivation, besoin de formation)
 - Il faut définir les rôles et responsabilités (p.ex. missions et tâches) des membres
 - Il faut engager des chargés à l'intégration dans certaines communes
 - Il faut résoudre les problèmes personnels (concurrence politique entre présidents de différentes commissions)
- 19% ont souligné **l'importance de la collaboration entre CCCI et autres parties prenantes** :
 - Il faut organiser des rencontres entre CCCI sur des sujets communs et pour partager des idées / points de vue (p.ex. discuter ensemble afin d'améliorer l'intégration des citoyens dans la vie sociale et culturelle de la commune)
 - Il faut continuer avec la création d'événements mixtes et dans la rencontre avec les associations locales (p.ex. organiser des rencontres culturelles et sportives en coopération avec d'autres associations locales)
- 16% ont relevé le besoin **d'améliorer l'accueil et de faciliter l'intégration** des nouveaux arrivants
- 14% ont souligné **l'importance d'une vision et d'un rôle clair de la commission**. Il faut une meilleure écoute de la part du collège échevinal et du conseil communal et éviter de fonctionner comme un organe accessoire du collège.

19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ? (1 / 3)

Définition de catégories

Catégorie	Exemples
Ressources et fonctionnement (interne)	<ul style="list-style-type: none">• Chargé à l'intégration<ul style="list-style-type: none">• Un chargé à l'intégration obligatoire pour chaque commune• Un chargé d'accueil et d'intégration multilingue à la commune serait très utile• Pour les communes ayant un chargé à l'intégration, empêcher que cette fonction soit cumulée avec celle de secrétaire afin de donner le poids nécessaire à son expertise (et ne pas la « réduire » à des tâches de secrétariat)• Rencontre entre différentes commissions sur des sujets communs au niveau communal<ul style="list-style-type: none">• Assurer que les différentes commissions ne travaillent pas sur les mêmes sujets (p.ex. CCCI et Commission d'inclusion). Ceci pourra créer une situation de concurrence malsaine• Des formations pour les membres de la CCCI seraient les bienvenues, elles nous aideraient à nous investir davantage• Manque d'implication des membres / manque de motivation de certains membres• Il y a trop de membres dans cette commission pour pouvoir travailler d'une manière productive• Le fait d'avoir le bourgmestre et/ou l'échevin dans la commission empêche les discussions critiques• La commission ne sait pas prendre des décisions politiques, donc elle est souvent bloquée• Restructuration au niveau des membres / Réduire le nombre des participants• Les heures prestées sur base du volontariat ne suffisent pas. Les membres doivent avoir davantage d'heures légales pour mener leurs projets à bien et pouvoir participer aux formations GRESIL / être libéré du travail pour les heures nécessaires à l'accomplissement des tâches

19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ? (2 / 3)

Définition de catégories

Catégorie	Exemples
Collaboration et coopération	<ul style="list-style-type: none">• Établir un annuaire des personnes impliquées dans l'intégration au niveau national afin d'établir un réseau• Favoriser la collaboration entre CCCI<ul style="list-style-type: none">• Meilleure coopération entre communes / plus d'interactions avec les communes limitrophes• Rencontrer les autres commission consultative afin d'échanger des idées• Mettre en place une plateforme d'échanges numérique entre les différentes CCCI• Favoriser la collaboration avec d'autres acteurs<ul style="list-style-type: none">• Faciliter l'échange d'informations entre l'Etat, la commune, les associations concernées et la CCCI, notamment en matière de mesures/changements réglementaires visant les non-luxembourgeois• Organiser des rencontres culturelles et sportives en coopération avec d'autres associations locales• Sensibiliser les écoles et les inciter à collaborer avec la CCCI locale sur un projet commun (p.ex. organisation d'une journée portugaise ou bosniaque où les enfants présentent leur pays d'origine (exposé, culture, menu cantine, quizz en fin de journée, etc.)) / Sensibiliser les enfants au niveau des écoles• Travailler davantage avec les associations de parents d'élèves de l'école pour des événements• Les étrangers étant sous-représentés dans les autres commissions, il serait important qu'ils puissent également discuter de politique locale sans se limiter au thème de l'intégration• Plus de contact avec les centres de réfugiés<ul style="list-style-type: none">• Il faut nous confier des visites régulières aux centres de réfugiés et nous faire participer à leurs activités• Plus de transparence et de dialogue avec les organismes qui gèrent les centres de réfugiés• Proposer un traducteur local bénévole aux étrangers qui souhaitent s'impliquer dans la vie locale et associative pour assurer les traductions
Intégration	<ul style="list-style-type: none">• Des expositions itinérantes sur l'intégration et la richesse des échanges• Les non-luxembourgeois devront faire partie intégrante de toutes les commissions consultatives• Plus de contacts directs avec la population pour réagir plus vite sur les vrais problèmes actuels ; moins de filtres politiques/communal• En dehors des réunions de la CCCI, il faudrait que les membres puissent accéder à plus d'informations liées à la population et participer aux événements organisés par les associations locales• Nous avons vu une forte augmentation du nombre de citoyens anglophones ces dernières années. Le français comme langue d'intégration ne fonctionne pas dans ces cas• La langue luxembourgeoise est la clé de l'intégration. Il faut travailler ensemble avec toutes les communautés pour la rendre plus accessible et l'enseigner dès le début de la période de résidence dans le pays• Organiser des rencontres intergénérationnelles

19. Avez-vous une proposition pour améliorer et/ou simplifier les travaux de la commission consultative communale d'intégration (CCCI) ? (3 / 3)

Définition de catégories

Catégorie	Exemples
Vision et rôle de la commission	<ul style="list-style-type: none"> • Meilleure prise en compte par le collège échevinal des résultats d'enquête, des avis, etc. • Meilleure écoute des conseillers communaux • Etre avisé par le collège échevinal sur les sujets correspondant au vivre ensemble • Une vision claire quant à l'intégration des étrangers dans la commune est nécessaire de la part des autorités communales • Etablir une vision régionale • Le travail des CCCI devrait se concentrer sur la réflexion et l'adaptation locale de concepts éprouvés au niveau national ou international • Affecter des tâches précises aux membres
Communication	<ul style="list-style-type: none"> • Assurer que les activités de la CCCI soient communiquées via les réseaux sociaux • Publier une newsletter trimestrielle avec des projets réussis de différentes communes • Permettre aux membres de participer à des réunions par distance (p.ex. par Zoom ou Skype) • Profiter du service de traduction offert par l'ASTI • Mettre la commission ainsi que son travail en évidence • Participer à d'autres activités pour accroître la visibilité de la CCCI • Distribuer un dépliant aux nouveaux résidents expliquant les rendez-vous traditionnels au Luxembourg (p.ex. Buergbrennen, Klibberen)
Réunion	<ul style="list-style-type: none"> • Réunion avec assistance publique • Plus de flexibilité pour participer aux réunions • Avoir des choses concrètes à discuter • Votes anonymes
Autres	<ul style="list-style-type: none"> • Tous les CCCI du pays devraient avoir le même emblème/logo (branding) • Recevoir de l'aide sur « comment motiver / mobiliser les gens » • Les réunions du GRESIL sont très bien puisqu'elles donnent matière à réflexion pour les discussions en commission
Questionnaires	<ul style="list-style-type: none"> • Les questionnaires envoyés aux habitants doivent être évalués par des spécialistes • Assurer qu'un plan d'action avec des objectifs soit établi sur base des réponses obtenues
Ressources matérielles	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre à disposition du matériel pour organiser toutes sortes d'évènements

Partie 7: *Coopération*

Coopération

Questions et limitations de cette partie

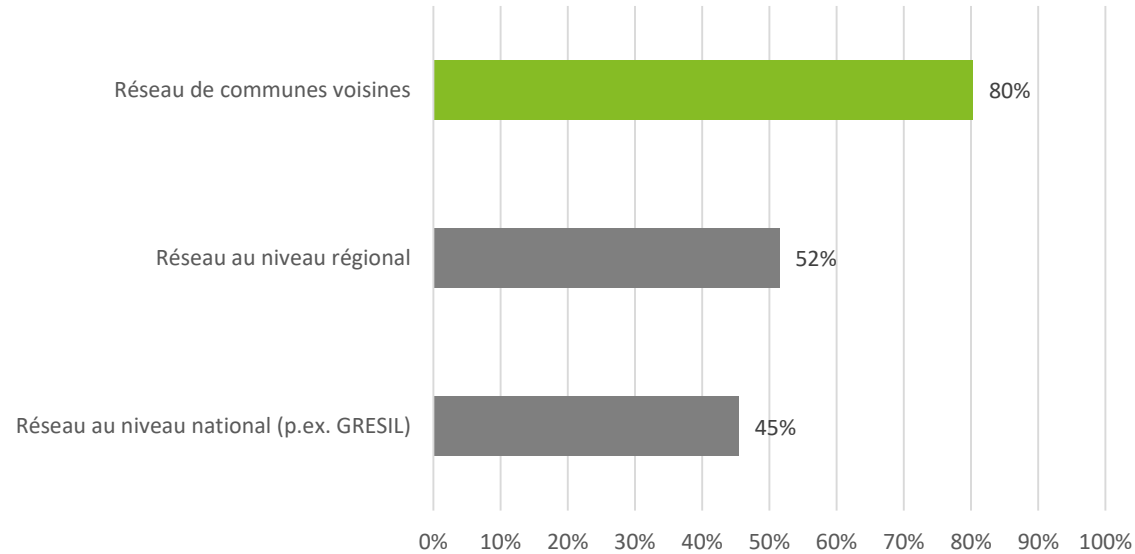
Question	Réponse(s)	Type de question	Limitations / Remarques
<p>20. Selon vous, une coopération avec d'autres CCCI/ en réseau pourrait faciliter le travail des membres de la CCCI, veuillez préciser :</p> <ul style="list-style-type: none">- Réseau de communes voisines- Réseau au niveau régional- Réseau au niveau national (p.ex. GRESIL)	<p>Echelle</p> <ul style="list-style-type: none">o Ouio Non	<p>Question en tableau à choix multiples et réponse unique</p>	<ul style="list-style-type: none">• Néant

20. Selon vous, une coopération avec d'autres CCCI/ en réseau pourrait faciliter le travail des membres de la CCCI, veuillez préciser :

La majorité des répondants indique qu'une coopération au niveau du réseau de communes voisines serait avantageuse et pourrait faciliter le travail de la CCCI.

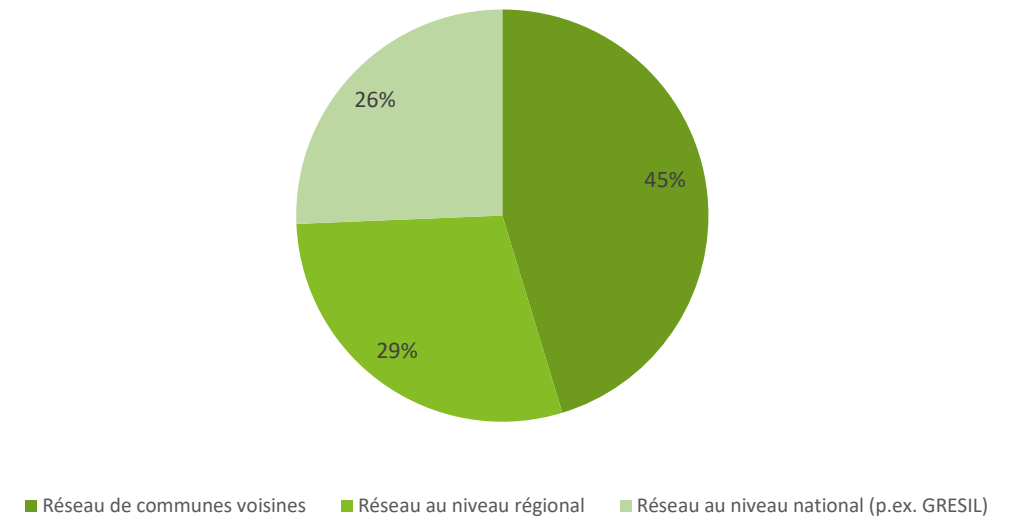
Selon vous, une coopération avec d'autres CCCI/ en réseau pourrait faciliter le travail des membres de la CCCI ?

Vue par répondant



n: 132 réponses

Vue par type de coopération



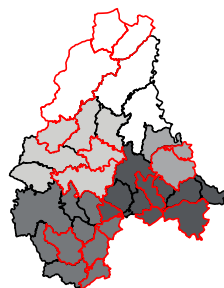
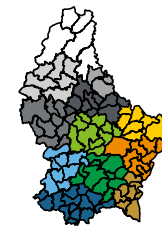
n: 234 réponses, sélection de multiple réponses possible



3. Annexe

Participants au sondage

Communes ayant répondu au sondage – Circonscriptions



Circonscription Nord (19/35)

Canton Clervaux (2/5)

Clervaux, Parc Hosingen, **Troisvierges**, **Weiswampach**, **Wintrange**

Canton Wiltz (4/7)

Boulaide, **Esch-sur-Sûre**, **Goesdorf**, Kiischpelt, Lac de la Haute-Sûre, Wiltz, **Winseler**

Canton Vianden (1/3)

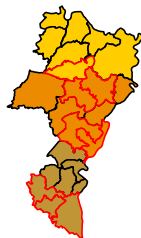
Putscheid, **Tandel**, **Vianden**

Canton Redange (6/10)

Beckerich, Ell, Grosbous, Préizerdaul, Rambrouch, **Redange-sur-Attert**, **Saeul**, **Useldange**, **Vichten**, Wahl

Canton Diekirch (6/10)

Bettendorf, Bourscheid, Diekirch, **Erpeldange-sur-Sûre**, Ettelbruck, Feulen, **Mertzig**, Reisdorf, **Schieren**, **Vallée de l'Ernz**



Circonscription Est (15/23)

Canton Echternach (6/7)

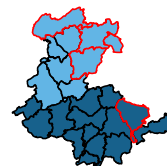
Beaufort, **Bech**, Berdorf, Consdorf, Echternach, Rosport-Mompach, Waldbillig

Canton Grevenmacher (4/8)

Betzdorf, **Biwer**, **Flaxweiler**, Grevenmacher, Junglinster, **Manternach**, Mertert, **Wormeldange**

Canton Remich (5/8)

Bous, **Dalheim**, Lenningen, **Mondorf-les-Bains**, Remich, **Schengen**, Stadtbredimus, Waldbredimus



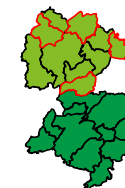
Circonscription Sud (18/23)

Canton Capellen (5/9)

Dippach, Garnich, **Habscht**, Käerjeng, **Kehlen**, Koerich, **Kopstal**, **Mamer**, Steinfort

Canton Esch-sur-Alzette (13/14)

Bettembourg, Differdange, Dudelange, Esch-sur-Alzette, Frisange, Kayl, Leudelange, Mondercange, Pétange, Reckange-sur-Mess, **Roeser**, Rumelange, Sanem, Schifflange



Circonscription Centre (17/21)

Canton Luxembourg (11/11)

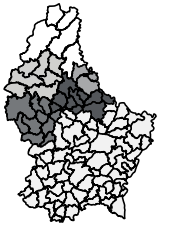
Bertrange, Contern, Hesperange, Luxembourg, Niederanven, Sandweiler, Schuttrange, Steinsel, Strassen, Walferdange, Weiler-la-Tour

Canton Mersch (6/10)

Bissen, Colmar-Berg, Fischbach, **Heffingen**, Helperknapp, Larochette, Lintgen, **Lorentzweiler**, Mersch, **Nommern**

Vue globale des participants à l'enquête par circonscription

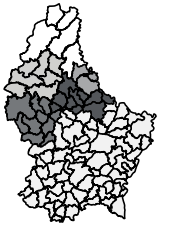
Circonscription Nord (1/2)



	Participation au sondage	Habitants*	Non-luxembourgeois*	CCCI en place	
Canton Clervaux	Clervaux	Oui	5.463	34,2%	Oui
	Parc Hosingen	Oui	3.669	25,3%	Oui
	Troisvierges	Non	3.296	44,3%	Oui
	Weiswampech	Non	2.005	44,9%	Non
	Wincrange	Non	4.503	27,5%	Oui
Canton Wiltz	Boulaide	Oui	1.344	26,6%	Oui
	Esch-sur-Sûre	Non	2.855	31,8%	Oui
	Goesdorf	Non	1.568	22,1%	Non
	Kiischpelt	Oui	1.214	29,5%	Oui
	Lac de la Haute-Sûre	Oui	2.013	27,6%	Oui
	Wiltz	Oui	7.273	48,5%	Oui
	Winseler	Non	1.365	43,3%	Non
Canton Vianden	Putscheid	Oui	1.150	24,8%	Oui
	Tandel	Non	2.222	34,0%	Non
	Vianden	Non	2.138	49,5%	Oui

Vue globale des participants à l'enquête par circonscription

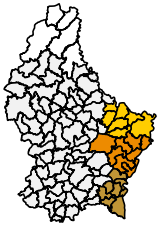
Circonscription Nord (2/2)



	Participation au sondage	Habitants*	Non-luxembourgeois*	CCCI en place	
Canton Redange	Beckerich	Oui	2.708	29,0%	Oui
	Ell	Oui	1.425	31,4%	Oui
	Grosbous	Oui	1.111	23,8%	Oui
	Préizerdaul	Oui	1.698	24,7%	Oui
	Rambrouch	Oui	4.480	35,1%	Oui
	Redange-sur-Attert	Non	2.905	28,4%	Non
	Saeul	Non	857	25,1%	Non
	Useldange	Non	1.942	21,4%	Oui
	Vichten	Non	1.313	27,5%	Non
	Wahl	Oui	1.034	20,4%	Oui
Canton Diekirch	Bettendorf	Oui	2.907	40,3%	Oui
	Bourscheid	Oui	1.718	34,0%	Oui
	Diekirch	Oui	7.042	43,4%	Oui
	Erpeldange-sur-Sûre	Non	2.482	29,3%	Oui
	Ettelbruck	Oui	9.148	47,6%	Oui
	Feulen	Oui	2.224	29,3%	Oui
	Mertzig	Non	2.293	27,4%	Oui
	Reisdorf	Oui	1.276	44,2%	Oui
	Schieren	Non	2.039	38,5%	Oui
	Vallée de l'Ernz	Non	2.653	38,9%	Oui

Vue globale des participants à l'enquête par circonscription

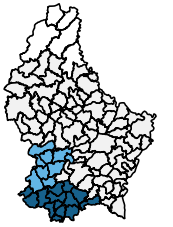
Circonscription Est



	Participation au sondage	Habitants*	Non-luxembourgeois*	CCCI en place	
Canton Echternach	Beaufort	Oui	2.885	44,5%	Oui
	Bech	Non	1.273	28,8%	Non
	Berdorf	Oui	1.868	37,3%	Oui
	Consdorf	Oui	2.101	29,4%	Oui
	Echternach	Oui	5.617	46,6%	Oui
	Rosport-Mompach	Oui	3.613	26,5%	Oui
	Waldbillig	Oui	1.832	29,1%	Oui
Canton Grevenmacher	Betzdorf	Oui	4.093	34,5%	Oui
	Biwer	Non	1.834	29,0%	Oui
	Flaxweiler	Non	2.148	31,1%	Oui
	Grevenmacher	Oui	4.936	40,6%	Oui
	Junglinster	Oui	8.090	36,6%	Oui
	Manternach	Non	2.181	27,4%	Oui
	Mertert	Oui	4.635	38,0%	Oui
	Wormeldange	Non	2.970	39,0%	Oui
Canton Remich	Bous	Oui	1.669	28,5%	Oui
	Dalheim	Non	2.356	30,9%	Oui
	Lenningen	Oui	2.017	33,1%	Oui
	Mondorf-les-Bains	Non	5.359	42,4%	Oui
	Remich	Oui	3.732	45,3%	Oui
	Schengen	Non	4.924	29,9%	Oui
	Stadbredimus	Oui	1.947	34,3%	Oui
	Waldbredimus	Oui	1.240	35,1%	Oui

Vue globale des participants à l'enquête par circonscription

Circonscription Sud



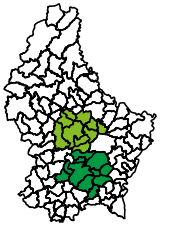
Canton Capellen

	Participation au sondage	Habitants*	Non-luxembourgeois*	CCCI en place
Dippach	Oui	4.449	37,9%	Oui
Garnich	Oui	2.193	26,3%	Oui
Habscht	Non	4.730	34,7%	Oui
Käerjeng	Oui	10.464	30,1%	Oui
Kehlen	Non	6.232	35,7%	Oui
Koerich	Oui	2.616	34,9%	Oui
Kopstal	Non	4.038	51,7%	Oui
Mamer	Non	9.913	50,2%	Oui
Steinfort	Oui	5.459	39,0%	Oui
Bettembourg	Oui	11.319	40,1%	Oui
Differdange	Oui	27.409	54,0%	Oui
Dudelange	Oui	21.291	39,8%	Oui
Esch-sur-Alzette	Oui	36.218	57,5%	Oui
Frisange	Oui	4.746	34,8%	Oui
Kayl	Oui	9.506	37,7%	Oui
Leudelange	Oui	2.702	41,0%	Oui
Mondercange	Oui	7.007	27,9%	Oui
Pétange	Oui	19.574	49,4%	Oui
Reckange-sur-Mess	Oui	2.594	21,4%	Oui
Roeser	Non	6.551	39,7%	Oui
Rumelange	Oui	5.604	43,7%	Oui
Sanem	Oui	17.550	35,9%	Oui
Schifflange	Oui	11.293	40,6%	Oui

Canton Esch-sur-Alzette

Vue globale des participants à l'enquête par circonscription

Circonscription Centre



	Participation au sondage	Habitants*	Non-luxembourgeois*	CCCI en place	
Canton Luxembourg	Bertrange	Oui	8.432	53,8%	Oui
	Contern	Oui	3.939	34,8%	Oui
	Hesperange	Oui	15.584	54,5%	Oui
	Luxembourg	Oui	122.273	70,6%	Oui
	Niederanven	Oui	6.312	42,8%	Oui
	Sandweiler	Oui	3.698	47,7%	Oui
	Schuttrange	Oui	4.274	46,5%	Oui
	Steinsel	Oui	5.443	38,8%	Oui
	Strassen	Oui	9.888	62,0%	Oui
	Walferdange	Oui	8.424	52,9%	Oui
	Weiler-la-Tour	Oui	2.404	30,3%	Oui
Canton Mersch	Bissen	Non	3.216	36,4%	Oui
	Colmar-Berg	Oui	2.192	41,0%	Oui
	Fischbach	Oui	1.215	29,1%	Oui
	Heffingen	Non	1.504	30,7%	Oui
	Helperknapp	Oui	4.387	28,2%	Oui
	Larochette	Oui	2.194	56,4%	Oui
	Lintgen	Oui	3.155	41,6%	Oui
	Lorentzweiler	Non	4.246	40,1%	Oui
	Mersch	Oui	9.816	39,6%	Oui
	Nommern	Non	1.401	22,3%	Oui

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (2 / 2)

Détail des informations pour le sous échantillon « carrière »

	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)	Réponses
Homme/femme politique local(e)	259	91	40	19	10	419
Fonctionnaire/employé communal	148	54	24	14	12	252
Autres	1239	224	121	45	28	1657

	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)
Homme/femme politique local(e)	62%	22%	10%	5%	2%
Fonctionnaire/employé communal	59%	21%	10%	6%	5%
Autres	75%	14%	7%	3%	2%

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (2 / 2)

Détail des informations pour le sous échantillon « fonction dans la CCCI »

	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)	Réponses
Président(e)	145	59	21	8	3	236
Vice-Président(e)	149	36	14	5	3	207
Secrétaire	115	38	24	16	14	207
Membre	986	172	81	45	23	1307
Membre suppléant	237	54	43	4	6	344
Autre fonction, veuillez préciser :	14	10	2	0	1	27

	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)
Président(e)	61%	25%	9%	3%	1%
Vice-Président(e)	72%	17%	7%	2%	1%
Secrétaire	56%	18%	12%	8%	7%
Membre	75%	13%	6%	3%	2%
Membre suppléant	69%	16%	13%	1%	2%
Autre fonction, veuillez préciser :	52%	37%	7%	0%	4%

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (2 / 2)

Détail des informations pour le sous échantillon « système politique »

Système politique	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)	Réponses
Majorz	561	83	30	10	5	689
Proporz	1085	286	155	68	45	1639

	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)
Majorz	81%	12%	4%	1%	1%
Proporz	66%	17%	9%	4%	3%

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier

5. Veuillez évaluer le temps moyen par mois que vous consacrez normalement à l'accomplissement des diverses tâches liées à votre engagement dans la CCCI. Combien d'heures consacrez-vous à ces activités ? (2 / 2)

Détail des informations pour le sous échantillon « PCI »

PCI	Faible (0 - 4 heures)	Modéré (5 - 8 heures)	Moyen (9 - 12 heures)	Élevé (13 - 16 heures)	Important (plus de 16 heures)	Réponses
Oui	105	57	47	10	19	238
En cours	573	125	51	31	10	790
Non	968	187	87	37	21	1300

Oui	44%	24%	20%	4%	8%
En cours	73%	16%	6%	4%	1%
Non	74%	14%	7%	3%	2%

NB: Les chiffres sont arrondis à l'entier

Contacts

Luc Brucher

Partner

Tél: + 352 45145 4704
Mobile: + 352 661 451 780
Email: lbrucher@deloitte.lu

Andreas Steinbach

Senior Manager

Tél: +352 45145 3482
Mobile: +352 621568 851
Email: asteinbach@deloitte.lu

Kim Mosel

Senior Consultant

Tél: + 352 45145 2062
Mobile: + 352 621 655 449
Email: kmosel@deloitte.lu

Philippe Maas

Consultant

Tél: +352 45145 3733
Mobile: +352 621 568 269
Email: pmaas@deloitte.lu

Deloitte is a multidisciplinary service organization which is subject to certain regulatory and professional restrictions on the types of services we can provide to our clients, particularly where an audit relationship exists, as independence issues and other conflicts of interest may arise. Any services we commit to deliver to you will comply fully with applicable restrictions.

This communication contains general information only, and none of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, its member firms, or their related entities (collectively, the "Deloitte network") is, by means of this communication, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this communication.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee ("DTTL"), its network of member firms, and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see www.deloitte.com/about for a more detailed description of DTTL and its member firms.

Deloitte provides audit, consulting, financial advisory, risk advisory, tax and related services to public and private clients spanning multiple industries. Deloitte serves four out of five Fortune Global 500® companies through a globally connected network of member firms in more than 150 countries bringing world-class capabilities, insights, and high-quality service to address clients' most complex business challenges. To learn more about how Deloitte's approximately 245,000 professionals make an impact that matters, please connect with us on [Facebook](#), [LinkedIn](#), or [Twitter](#).